



PARCS
ONTARIO

La nature, près de chez vous



Guide des parcs 2010

Les ingrédients pour S'mores...



...et plus encore!

- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Craquelins Graham | ☐ Jiffy Pop | ☐ Piles |
| ☐ Barres de chocolat | ☐ Jus d'orange | ☐ Poivre |
| ☐ Guimauves | ☐ Jus de pomme | ☐ Pommes |
| ☐ Bacon | ☐ Jus en boîtes | ☐ Poulet |
| ☐ Bananes | ☐ Kaisers | ☐ Repousse moustique |
| ☐ Barres granola | ☐ Ketchup | ☐ Sac à vidange |
| ☐ Beurre | ☐ Lait | ☐ Sac de laitue |
| ☐ Bifteck | ☐ Laitue | ☐ Sauce à bifteck |
| ☐ Biscuits | ☐ Lotion après-soleil | ☐ Sauce BBQ |
| ☐ Boissons gazeuses | ☐ Médicaments pour le mal de tête | ☐ Sauce pour pâtes |
| ☐ Café | ☐ Mélange à crêpe | ☐ Saucisses fumées |
| ☐ Céréales | ☐ Moutarde | ☐ Savon à vaisselle |
| ☐ Cornichons | ☐ Oeufs | ☐ Savon pour les mains |
| ☐ Crème sûre | ☐ Oignons | ☐ Sel |
| ☐ Écran solaire | ☐ Pain | ☐ Serviette de table |
| ☐ Essuie-tout | ☐ Pains à hot dog | ☐ Sirop pour crêpe |
| ☐ Fromages | ☐ Pains à hamburger | ☐ Spaghetti |
| ☐ Gruau | ☐ Pansements | ☐ Sucre |
| ☐ Hamburgers | ☐ Papier hygiénique | ☐ Tomates |
| ☐ Hot Dogs | ☐ Patates à rôtir | ☐ Viandes froides |

Disponibles dans plus de 150 endroits

FOODLAND®

Fresh food. Friendly neighbours.

www.Foodland.ca

Bienvenue aux parcs de l'Ontario!

En coulisse

L'Ontario a un des plus vastes et des meilleurs réseaux de parcs avec plus de dix millions de visites chaque année.

Avec l'appui du ministère des Richesses naturelles, nos parcs et zones protégées fournissent non seulement des possibilités récréatives fantastiques mais ils assurent également la protection des ressources naturelles et culturelles importantes de notre province. Cette année, Parcs Ontario se joint aux Nations Unies pour célébrer l'Année internationale de la biodiversité. La biodiversité est tout autour de nous – c'est la diversité de la vie sur la Terre, du plus petit insecte jusqu'aux vastes forêts nordiques.

La première partie de ce guide vous fera voir les parcs de l'Ontario « en coulisse ». Vous vous apercevrez que derrière les magnifiques possibilités de camping, randonnée, baignade, canotage et autres plaisirs de plein air offerts par nos parcs provinciaux, il y a de nombreux projets de recherche et programmes de surveillance et de rétablissement des espèces qui se poursuivent. Ces initiatives aident à maintenir l'intégrité écologique des parcs de l'Ontario. Ceci signifie qu'elles aident à préserver les caractéristiques naturelles et la santé des paysages ontariens.

Plusieurs parcs provinciaux offrent des programmes éducatifs du patrimoine naturel pour les enfants et les adultes afin de permettre d'établir une connexion avec leur milieu naturel et de mieux connaître la faune, la flore et l'histoire des parcs. Parcs Ontario entend gérer un réseau exceptionnel de parcs provinciaux et de zones protégées en espérant que ce réseau sera durable et en santé, et qu'il sera apprécié pendant très longtemps.

Tournez donc les prochaines pages et découvrez tout ce que les parcs de l'Ontario peuvent vous offrir.





Pour les jours de
grande cuisine



Vous planifiez le menu de vos prochains repas de camping ? Trouvez tout ce dont vous avez besoin pour rendre vos vacances mémorables à **canadiantire.ca/camping**. Les sections comme *Du plaisir, même quand il pleut* et *Cuisson sur le feu de camp* en font la ressource parfaite pour planifier une escapade en famille sans tracas.

canadiantire.ca/camping



Du plaisir, même quand il pleut

Si la pluie est au programme, prévoyez des activités en conséquence.



Camping 101

Organisez-vous pour vous y retrouver facilement.



La planification

Préparez soigneusement votre expédition pour éviter les mauvaises surprises.



Cuisson sur le feu de camp

Conseils pratiques pour réussir vos repas.

Découvrez nos plages	4
Jumelez la photo avec le nom de l'espèce	6
Une brise agréable.....	8
Parcourez nos sentiers	11
Des loisirs verts	12
Appréciez des lieux spéciaux	15
Explorez... en coulisse.....	16
Observez la nature	20
Protégez.....	23
Partagez les parcs	24
Une éducation naturelle	27
Visitez le Nord	28
Ne voyagez pas avec des espèces envahissantes	30
Les amis des parcs.....	33
Pour planifier votre excursion	35
Tarifs	39
Réservations.....	42
Carte de l'Ontario	46
Région du Nord-Ouest.....	48
Région du Nord-Est	56
Région du Moyen-Nord	62
Région Algonquin/Centre.....	70
Région du Sud-Est.....	76
Région du Sud-Ouest.....	82
Index des parcs.....	92

Notre image couverture : Les rapides Quittagene sur la rivière Missinaibi par Dave Sproule
 Photographies : Sam Brinker, Richard Charette, Wayne Eardley, Enrique Photo Art, Doug Hamilton, Phil Kor, Gary et Joanie McGuffin, Mike Monaghan, Outpost's Missinaibi Expedition, Katsu Sakuma, James Smedley, Dave Sproule, Rob Stimpson, JD Taylor, Willy Waterton, Dave Watts, Barry Wojciechowski

Réservez votre emplacement de camping à **ParcsOntario.com**. Pour en savoir davantage sur ce qu'offrent les parcs, faites le **1 800 ONTARIO**. Et pour des suggestions d'aventures en plein air en Ontario, visitez le site **pleinaireontario.ca**.



Sources Mixtes
 Produit issu de forêts bien gérées,
 de sources maîtrisées et de bois
 ou fibres recyclés



Ecologo® certified printer

Cert no. SW-COC-001506
www.fsc.org
 © 1996 Forest Stewardship Council

découvrez



nos plages

protégez... le pluvier siffleur



Les pluviers fréquentent également nos plages! Au parc provincial Wasaga Beach l'été dernier, plus de 100 bénévoles ont aidé à protéger les nids et l'éclosion des œufs de quatre pluviers siffleurs. Comme ces petits oiseaux de rivage font leur nid sur des plages dégagées, le parc Wasaga Beach offre un habitat essentiel pour cette espèce en péril.

Des barrières ont été érigées et les bénévoles ont surveillé les oiseaux en pleine croissance pendant six semaines – jusqu'à ce qu'ils partent, probablement vers la Floride et le Golfe du Mexique. Lors de votre prochaine visite du parc, demandez une mise à jour sur les pluviers siffleurs. Nous espérons de tout cœur que nos amis à plumes reviendront nous voir au printemps.

Jumelez la photo avec le nom de l'espèce



1. Crapaud de Fowler
2. Buchnéra d'Amérique
3. Pygargue à tête blanche
4. Platanthère blanchâtre de l'Est
5. Loup de l'Est
6. Pie-grièche migratrice
7. Pélican d'Amérique
8. Scinque pentaligne
9. Massasauga

10. Ours polaire
11. Monarque
12. Béluga
13. Renard gris
14. Carcajou

Réponses : 1.o; 2.m; 3.f; 4.j; 5.i; 6.m; 7.b; 8.k; 9.g; 10.e; 11.c; 12.d; 13.h; 14.a

Pluviers siffleurs!



Du NOUVEAU dans nos magasins

PARCS



ONTARIO
MAGASIN

Saviez-vous que le pluvier siffleur est l'une des 180 espèces en péril en Ontario? Renouez vos liens avec la nature et rapportez des souvenirs en achetant ce produit et bien d'autres disponibles dans les magasins de Parcs Ontario.

Merci!

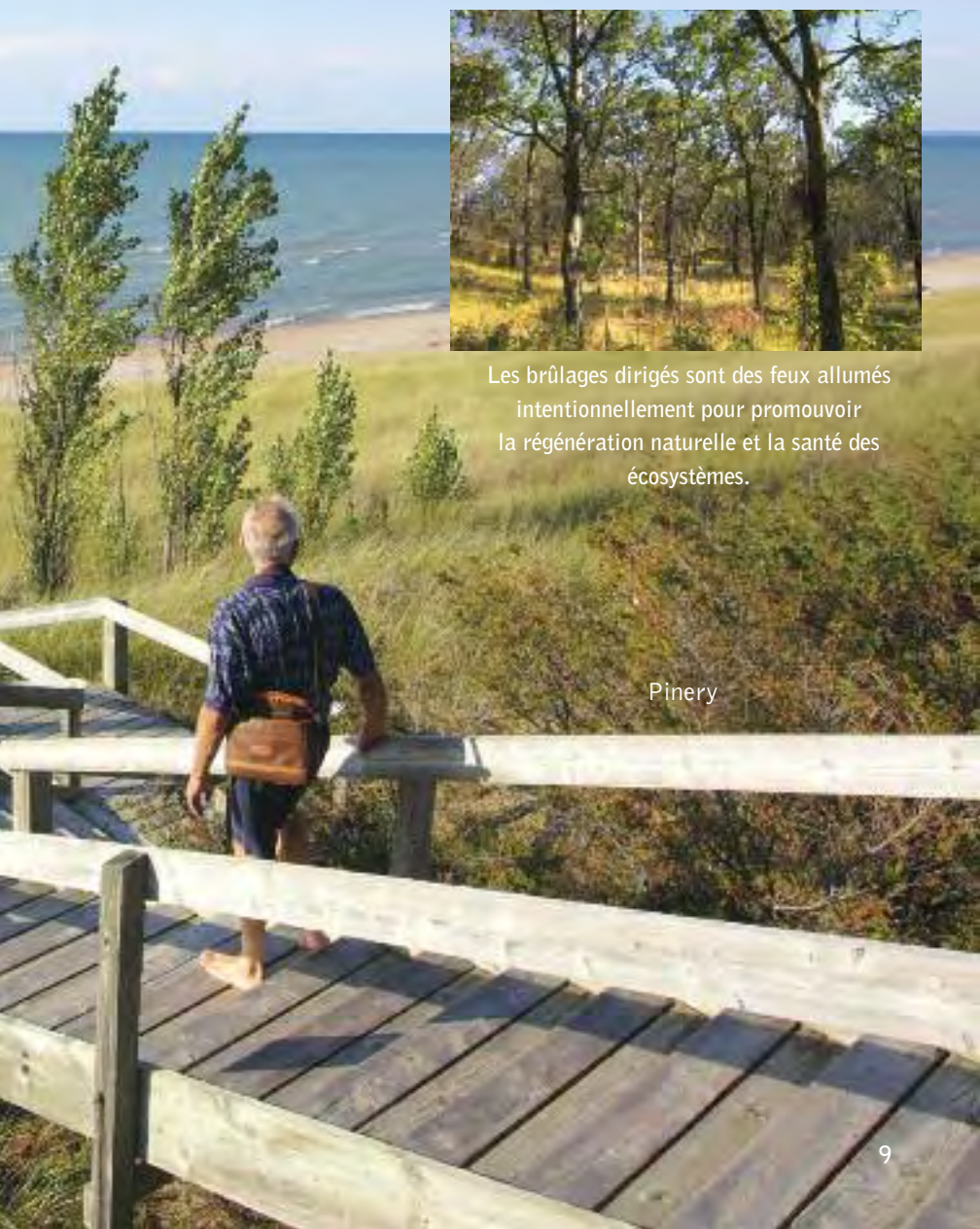
Votre achat appuie un grand nombre de programmes importants dans les parcs de l'Ontario.

une brise

réjuvenilisation... de la savane de chênes

Écoutez le bruissement des feuilles dans la savane de chênes. Le mot « savane » fait penser aux vastes terres sauvages et dégagées de l'Afrique mais les savanes de chênes sont un écosystème rare à l'échelle mondiale qui prospère dans certains de nos parcs provinciaux, y compris Pinery, Rondeau et Turkey Point. Cet habitat peu commun est la résidence de diverses espèces en péril, comme la couleuvre à nez plat, le micocoulier rabougri et le chardon de Pitcher. Des brûlages dirigés périodiques aident à garder la savane en santé en imitant le cycle de vie naturel de l'écosystème. Embarquez la famille dans la voiture, sans oublier vos chaussures de randonnée, et venez admirer les herbes hautes, les plantes des prairies en fleur et une abondance de chênes.

agréable



Les brûlages dirigés sont des feux allumés intentionnellement pour promouvoir la régénération naturelle et la santé des écosystèmes.

Pinery

DISPOSITIF DE MESSAGERIE GPS PAR SATELLITE SPOT

Nouveau



**Sécurité et tranquillité d'esprit
à la simple pression d'un bouton.**

S.O.S.

**ALERTE
SOS**



**DEMANDE AIDE/
SPOT ASSIST**



CONTRÔLE



**MESSAGE
PERSONNALISÉ**



PROGRESSION

GAGNEZ UN DISPOSITIF SPOT !

www.findmespot.ca/parcs

Abonnement requis. La zone de rayonnement peut varier. SPOT LLC se réserve le droit de modifier les prix, les plans tarifaires et la zone de rayonnement en tout temps, et ce, sans préavis. Vous trouverez plus d'information sur le service SPOT en consultant les modalités présentées sur notre site Web à l'adresse www.findmespot.com. Tous droits réservés. SPOT LLC. © 2009.

parcourez nos sentiers

protégez... les prairies à herbes hautes

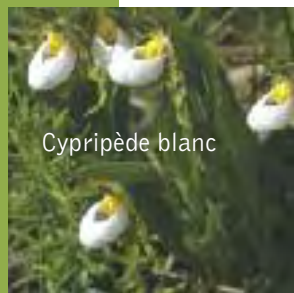
randonnée

Si vous aimez marcher dans les bois pendant quelques heures ou passer plusieurs jours à faire de la randonnée pédestre, les parcs de l'Ontario vous plairont beaucoup. Nos sentiers sont aménagés et gérés en protégeant les caractéristiques naturelles et culturelles tout en offrant aux visiteurs des possibilités de randonnée exceptionnelles. Nous avons plus de 2 000 km de sentiers, faciles et difficiles (selon ce que vous préférez), comprenant des sentiers courts, autoguidés ou rigoureux pour les amateurs d'aventures.

Goûtez à la nature et découvrez les parcs de l'Ontario... À PIED.



Lupin vivace



Cypripède blanc



soyez écolo

Savez-vous que certaines de nos toilettes publiques sont alimentées avec des panneaux solaires? Nous avons également installé des douches avec minuterie, des chauffe-eau fonctionnant sur demande et des détecteurs de mouvement pour éteindre les lumières lorsqu'elles ne sont pas requises. Parcs Ontario vous invite à « stationner une seule fois » pendant votre prochaine visite. Laissez votre véhicule à un endroit et allez marcher, faire du vélo, assister à un événement spécial, faire des achats au magasin du parc ou vous baigner. Joignez-vous au mouvement vert des parcs pour aider à réduire la production d'émissions nocives et de bruit. Certains parcs vous mettront au défi de « stationner une seule fois » et organiseront des tirages de prix pour les participants.

Un seul arbre adulte peut absorber 21,7 kg (48 lb) de dioxyde de carbone par année et libérer assez d'oxygène pour faire vivre deux êtres humains.

Bronte Creek



des loisirs verts

**Clothes
That
Work**

Mark's

Trouvez le magasin Mark's le plus
près de chez vous sur marks.com

**VIVEZ UNE EXPÉRIENCE
EN PLEIN AIR QUI SORT DE
L'ORDINAIRE GRÂCE À PARCS
ONTARIO ET L'INNOVATION 10 :
LE JEAN HYPER-DRI®.**



JEAN HYPER-DRI® HD1
Le jean que vous aimez
est maintenant imperméable.

**TOUJOURS
LA BONNE IDÉE**

HYPER-DRI® HD1

- La pluie et la giboulée perlent à la surface puis s'écoulent.
- La douceur et le confort naturels du denim.
- Aussi perméable à l'air que le denim ordinaire.
- Jean doublé chaud mais non volumineux aussi offert.

HD1 

**DENIM ÉTANCHE
À L'EAU ET
PERMÉABLE À L'AIR**

appréciez appréciez des lieux spéciaux

Buchnéra
d'Amérique



remettez en valeur... les prairies humides

L'habitat des prairies humides, un habitat d'importance provinciale, est remis en valeur au parc provincial Pinery où une boucle de terrain de camping aménagée dans les années 1970 a été enlevée. Ceci signifie que le parc aura 12 emplacements de camping de moins mais qu'une espèce en péril aura maintenant un habitat. En enlevant ces emplacements et en remettant en valeur cette terre mi-humide, nous fournissons un habitat naturel au buchnéra d'Amérique. Lorsque vous visitez un parc de l'Ontario, renseignez-vous sur nos programmes d'interprétation afin de mieux connaître les habitats uniques dans les parcs et les projets de recherche en cours.

Samuel de Champlain



explorez...

Mashkinonje



en coulisse

En faisant une longue promenade dans les bois pour respirer le parfum des pins ou en pagayant calmement au rythme des vagues, prenez le temps de regarder... de plus près... en coulisse. Depuis 1930, près de 2 000 projets de recherche ont été réalisés dans les parcs provinciaux et les réserves de conservation. Sans ces travaux en coulisse, vos aventures dans l'arrière-pays seraient bien différentes. Vous ne pourriez pas observer des scinques pentalignes, des pins immenses et des caribous des forêts. Grâce à la recherche, Parcs Ontario continue de fournir des occasions de vous inspirer, de vous amuser et de vous renseigner.

Gagnez sept jours dans la baie Georgienne

Quatre aventuriers chanceux profiteront d'une excursion guidée de sept jours, à explorer les extraordinaires paysages et la culture de la baie Georgienne.

Tobermory

Inscrivez-vous en ligne à  pleinaireontario.ca



La grande et inoubliable aventure de plein air en Ontario!

La valeur du prix est d'environ 20 000 \$.

Le concours se déroule du 7 décembre 2009 au 16 mai 2010.

Cette aventure guidée pour quatre aventuriers chanceux comprend :

- Le transport aérien aller-retour jusqu'à Sudbury à partir du Canada ou de la partie continentale des États-Unis
- L'hébergement, le transport terrestre et les repas
- La visite d'attractions passionnantes comme Terre dynamique, Science Nord et les centres d'accueil des parcs
- Une expérience en hydronautisme
- Une expérience artistique amérindienne dans l'île Manitoulin
- Des aventures de randonnée, de kayak et de vélo
- Un cadeau de Nikon
- Un cadeau de Mountain Equipment Co-op

Aucun achat nécessaire. Les participants canadiens doivent avoir atteint la majorité et les États-Uniens être âgés de 21 ans et plus. Les règlements officiels du concours sont affichés sur le site Web. Ce concours est nul là où la loi l'interdit. Le prix doit être réclamé en août 2010.



Les parcs qui ne sont pas exploités sont particulièrement populaires auprès des excursionnistes en région éloignée. Veuillez composer les numéros de téléphone ci-dessous ou visiter le site *ParcsOntario.com* pour de plus amples renseignements.

Albany River.....	(807) 825-3403	Opasquia	(807) 223-7535
Brightsand River.....	(807) 223-7535	Oxtongue River/Ragged Falls	(705) 789-5105
Chapleau Nemegosenda	(705) 864-3114	Pipestone River.....	(807) 223-7535
Fawn River.....	(807) 223-7535	Polar Bear	(705) 272-7139
Kesagami	(705) 272-7139	Severn River	(807) 223-7535
Lower Madawaska River ...	(613) 757-2103	Steel River	(807) 825-3403
Mashkinonje	(705) 287-2900	Turtle River-White Otter....	(807) 223-7535
Mattawa River.....	(705) 744-2276	Winisk River	(807) 825-3403
Mississagi River	(705) 865-2021		

Voici ce que vous devez savoir pour profiter d'un séjour sécuritaire et divertissant tout en faisant votre part pour protéger nos parcs.

- Choisissez un itinéraire qui reste à l'intérieur des zones désignées pour le camping dans l'arrière-pays et faites part de vos plans à quelqu'un.
- Restez sur les portages et sentiers existants, et ne campez qu'aux emplacements désignés.
- Utilisez les fosses d'aisances lorsqu'il y en a. Si vous devez créer votre propre fosse d'aisances, assurez-vous de connaître les techniques appropriées pour l'aménager.
- N'apportez que l'équipement de base nécessaire à votre sécurité et à votre bonne santé : une carte, une boussole, une trousse de premiers soins, un réchaud de camping, ce qu'il faut pour purifier l'eau à boire (p. ex. faire bouillir l'eau pendant au moins une minute). Pour plus de renseignements sur l'eau potable, visitez www.hc-sc.gc.ca, cliquez sur « Index » puis sur « Q » pour « Qualité de l'eau ».
- Mettez vos aliments dans des récipients réutilisables et à l'épreuve des fuites. N'apportez ni boîtes de conserve ni bouteilles.
- Pour tenir vos aliments et vos déchets hors de portée des animaux sauvages, suspendez votre sac de vivres à bonne distance de votre emplacement de camping, à une hauteur d'au moins quatre mètres au-dessus du sol et à une distance d'au moins deux mètres du tronc d'arbre. N'apportez jamais d'aliments dans votre tente.
- Si vous apercevez un ours noir ayant des comportements agressifs et que vous vous sentez menacé, faites ces trois choses :
 1. reculez lentement tout en surveillant l'ours et en lui laissant beaucoup d'espace – ne courez pas,
 2. avertissez les autres personnes dans le voisinage,
 3. déclarez l'incident au personnel du parc.
 4. Pour plus de renseignements, visitez mnr.gov.on.ca/fr/Business/Bearwise/index.html.
- N'utilisez pas le bois des arbres vivants comme bois pour brûler. Ne faites de feu que dans les foyers existants, ne faites que de petits feux et éteignez-les complètement.
- N'utilisez que du savon biodégradable et jetez les eaux usées à au moins 60 mètres du rivage.
- Rapportez tous vos déchets avec vous.



observez

Wabakimi



Caribou des forêts



Immortalisé sur la pièce de vingt-cinq cents du Canada, le caribou des forêts est connu en dehors de l'Amérique du Nord sous le nom de _____.



la nature

à la découverte... du caribou des forêts

Aux parcs provinciaux Wabakimi et Woodland Caribou, dans le nord de la province, diverses recherches sont effectuées sur le caribou des forêts. On étudie des sites de mise-bas et d'élevage, des modèles d'habitat et de voies de déplacement ainsi que la structure génétique des populations. Cette espèce en péril voyageait par le passé plus au sud jusqu'au parc Algonquin et se sent bien seulement dans les forêts intactes. Les chances d'observer cet animal majestueux et rare dans la forêt boréale dense sont minimes mais vous aurez du plaisir à essayer.

La pêche.



Pour reprendre contact, à tous les âges.

Amenez un ami ou un membre de la famille à la pêche pendant la **Semaine nationale de la pêche** et les **activités de pêche en famille de l'Ontario**.



Semaine nationale de la pêche 3-11 juillet 2010

Attraper le Goût de la Pêche

Célébrez la pêche à la ligne pendant la Semaine nationale de la pêche. Profitez des aubaines chez les détaillants et des événements spéciaux ou allez à la pêche tout seul! **Obtenez GRATUITEMENT un guide pratico-pratique sur la pêche au Canada** en composant le 1-877-822-8881.
www.catchfishing.com



Fin de semaine de pêche en famille de l'Ontario

13-15 février 2010, Semaine de pêche en famille de l'Ontario, 3-11 juillet 2010

Les habitants du Canada peuvent pêcher sans permis **seulement** pendant les activités de pêche en famille en Ontario. Amenez un enfant à un des événements locaux ou détendez-vous au bord d'un étang et « taquinez le poisson ». Pas de permis? Respectez les limites du permis de pêche écologique. www.familyfishingweekend.com



ARRÊTEZ LES ESPÈCES ENVAHISSANTES.



✓ **INSPECTEZ** ✓ **NETTOYEZ** ✓ **DRAINEZ**

www.invadingspecies.com





Plus de 180 espèces sont sur la liste des espèces en péril et plus de la moitié fréquentent les parcs de l'Ontario.

protégez

Au parc provincial Sandbanks, nous étudions un sirex qui tue des pins en santé dans le Sud de l'Ontario. Lorsque vous vous promenez dans la plantation ou que vous allez du terrain de camping à la plage, vous pouvez voir les zones de pins endommagés éclaircies où de jeunes arbres indigènes ont été plantés pour les remplacer. Dans le parc provincial Wabakimi, le lac éloigné Smoothrock, ses affluents ainsi que ses aires de frai sont intacts, fournissant un environnement naturel parfait pour l'esturgeon jaune. Le parc se sert de ce lac comme d'un exemple pour comparer les populations d'esturgeons jaunes dans d'autres régions. Des insectes aux poissons, du Sud au Nord de l'Ontario, notre réseau de parcs provinciaux entend protéger les espèces et les habitats en péril.

Pour en savoir plus, visitez ontario.ca/mrn et cliquez sur « Espèces en péril ».

partagez

A scenic landscape photograph of Killarney Lake. The lake is calm, reflecting the surrounding forest and the clear blue sky. On the left, a large, dark evergreen tree stands prominently. The opposite shore is a steep, rocky hillside covered in dense forest with some autumn-colored trees. In the foreground, on the right, a person wearing a red hat and dark clothing stands on a rocky outcrop, looking out over the lake. A small, young tree with yellowing leaves is also visible on the rocky shore near the person.

Killarney

les parcs

des couleuvres et des tortues vivent également ici

Des tortues et la couleuvre la plus longue au Canada – la couleuvre obscure – font l’objet d’études dans plusieurs parcs provinciaux du bouclier canadien. Puisqu’il n’est pas facile de trouver ces reptiles, nous avons demandé aux visiteurs des parcs de nous signaler toute observation. Des centaines d’observations nous ont aidés à identifier des habitats importants. Plus nous connaissons ces habitats, mieux nous pouvons les protéger. Participez à nos efforts en discutant avec le personnel des parcs de la meilleure façon de signaler vos observations. Vos yeux de lynx pourraient nous aider à protéger la demeure de plusieurs tortues et couleuvres.



Tortue de Blanding



Couleuvre obscure

un cadeau permanent

Les parcs provinciaux sont l'essence même de l'Ontario; ils font partie de notre histoire, de notre culture et de notre environnement naturel. Ils jouent un rôle essentiel dans la préservation de paysages exclusifs pour les générations futures. Chaque année, des milliers de personnes y glanent de nouveaux souvenirs, y communiquent avec leur famille et se renseignent sur la nature. Sans les parcs provinciaux, la vie de chaque Ontarien et Ontarienne se trouverait appauvrie.



pourquoi faire un don?

Parcs Ontario est financé différemment de nombreux ministères. Seule une petite partie du budget de Parcs Ontario provient de l'impôt provincial. La plus grande partie de notre financement provient des utilisateurs avec les droits de camping, la location, les baux, etc. Cela nous permet de gérer l'exploitation des activités quotidiennes des parcs, mais limite notre capacité de financer de nombreux projets méritants.

Votre don déductible peut :

- ◆ améliorer la biodiversité
- ◆ faire participer les jeunes
- ◆ remettre en valeur les sentiers



un cadeau permanent

Pour savoir comment faire un don à Parcs Ontario, allez voir le site

www.ParcsOntario.com

une éducation naturelle



Earl Rowe

P

arcs Ontario est fier d'avoir un des meilleurs programmes éducatifs du patrimoine naturel au monde. Ce programme comprend des présentations dans des amphithéâtres, des visites guidées, des activités pour les enfants, des parcours en canot et des feux de camp. Ce programme fournit des possibilités d'inspirer, de divertir et d'éduquer

les gens sur l'importance de protéger nos ressources naturelles et culturelles, pour maintenant et pour plus tard. Lors de votre prochaine visite dans un parc provincial, essayez de vous renseigner davantage sur vos voisins « naturels ». Consultez la page sur les événements spéciaux de Parcs Ontario.



Algonquin

ParcsOntario.com



visitez le Nord

Nos parcs nordiques sont un paradis pour les amateurs d'eau douce et de plein air. Parcs Ontario s'est engagé à protéger l'intégrité écologique de nos paysages provinciaux, c'est-à-dire à protéger les plantes, les animaux et les oiseaux qui vivent ici naturellement.

Résidences d'ours polaires, de bélugas, de pygargues à tête blanche, de pélicans et de caribous des forêts, nos parcs nordiques protègent également sept rivières du patrimoine canadien.

Cet été, oubliez la foule et dirigez-vous vers le nord pour explorer les parcs Ouimet Canyon (le grand canyon de l'Ontario), Kakabeka Falls et Sleeping Giant (plein d'orchidées).

Le lac Supérieur comprend 10 %
de toute l'eau douce en surface
sur la Terre et la moitié de l'eau
des Grands Lacs.

Lac Supérieur

ne voyagez pas avec



Châtaignes d'eau

L'apparition de fruits secs de la châtaigne d'eau le long de la rive est du lac Ontario est de plus en plus commune.

Cette plante aquatique flottante est une espèce envahissante qui pousse en tapis denses, détruisant la végétation dont se nourrissent la sauvagine et les poissons et réduisant les possibilités de baignade, de pêche et de navigation de plaisance.

des espèces envahissantes



Vous pouvez aider à arrêter la propagation
de la châtaigne d'eau et d'autres plantes
envahissantes en inspectant vos bateaux, moteurs
et remorques avant de les mettre à l'eau.

Les espèces envahissantes sont un des plus gros dangers qui
menacent les eaux, terres humides et zones boisées de l'Ontario.
Visitez invadingspecies.com pour plus de renseignements.

invadingspecies.com

Parcs Ontario reçoit le Prix Canada or pour l'excellence

Killarney



Parcs Ontario s'est
mérité le Prix Canada or pour
l'excellence de l'Institut national de la qualité. Prix Canada pour
l'excellence est un programme annuel visant à reconnaître l'excellence
en affaires du point de vue qualité, service à la clientèle et santé au
travail. Ce prix souligne l'excellence de Parcs Ontario qui s'efforce
continuellement de fournir des expériences de qualité au personnel
et aux visiteurs en examinant et en améliorant
constamment ses services. Parcs Ontario est fier
d'être le premier organisme de parcs au
Canada à recevoir cet honneur.

Que ferions-nous sans les amis des parcs? Dans plusieurs parcs provinciaux, des groupes de bénévoles (les amis) travaillent avec enthousiasme en coulisse pour aider à améliorer votre expérience dans les parcs. La plupart des groupes d'amis maintiennent des sites Web informatifs et recueillent des fonds pour offrir de l'emploi aux jeunes pendant l'été. Ceci permet à plusieurs parcs d'organiser des programmes éducatifs additionnels, de publier des guides et des cartes sur les sentiers des parcs ainsi que des listes de contrôle pour les fleurs, les papillons, les oiseaux et les champignons, et bien d'autres choses. N'hésitez pas à participer et devenez un ami. Pour vous renseigner davantage sur les associations d'amis, visitez ParcsOntario.com.

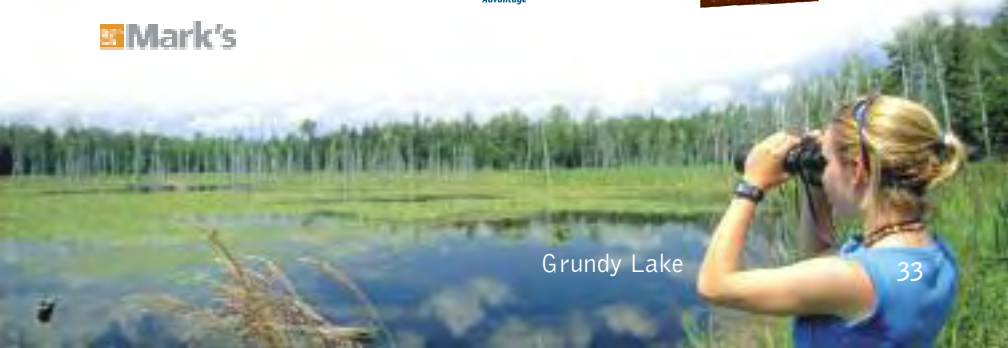
Charleston Lake

les amis des parcs



merci

Parcs Ontario remercie ses sociétés partenaires.



Grundy Lake

nouveau
TOUT-EN-UN HP PHOTOSMART PREMIUM

TOUCHEZ.

IMPRIMEZ. C'EST PARTI.

JAMAIS AUSSI FACILE D'IMPRIMER.

Voici le nouveau tout-en-un HP Photosmart Premium avec écran TouchSmart et technologie sans fil.

L'écran tactile intuitif et la connectivité sans fil au toucher d'un bouton vous réservent une expérience d'impression à nulle autre pareille.

©2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

ALLEZ-Y : **IMPRIMEZ**
BRILLAMMENT



Plus d'information sur le site
hp.com/fr/touchprintgo

A photograph of three people kayaking on a calm lake under a clear blue sky. In the foreground, a woman wearing a brown cap and a blue life vest smiles at the camera. Behind her, another woman in a blue life vest and sunglasses is also smiling. In the background, a third person in a yellow life vest is visible. The water is dark blue, and a line of trees is visible on the far shore.

Darlington

Pour planifier votre excursion

Quand visiter Camping

Dans le Sud de l'Ontario, la plupart des parcs provinciaux sont ouverts à partir de la deuxième fin de semaine de mai jusqu'à la mi-octobre. Dans le Nord, la plupart sont ouverts à partir de la fin de semaine de la fête de la Reine jusqu'à un peu après la fête du Travail. Veuillez noter que certains parcs imposent un séjour minimum de deux ou trois nuits pendant les périodes très populaires (habituellement les congés fériés et les fins de semaine de l'été). Les tableaux qui commencent à la page 48 indiquent les endroits où ce règlement est en vigueur. **À noter : On ne peut pas obtenir un remboursement si l'on quitte un parc avant la fin du séjour minimum imposé pendant certaines périodes.**

Si vous n'aimez pas hiberner quand il fait froid, 21 parcs de l'Ontario sont ouverts à longueur d'année et bon

nombre ont des installations de camping d'hiver : yourtes, installations sanitaires chauffées et, pour les mordus de caravanage, des emplacements avec électricité. Pour savoir quels sont les parcs ontariens qui encouragent les activités hivernales, consultez les tableaux qui commencent à la page 48. Appelez vos parcs favoris pour savoir ce qu'ils ont en fait de commodités.

Hors saison

Les barrières ont beau être fermées à la fin de la période d'ouverture officielle de nos parcs, ceux-ci restent ouverts pour vos aventures hivernales. Les routes et les parcs de stationnement ne sont pas déneigés et très peu de services (p. ex., l'eau et les installations sanitaires) sont maintenus, mais de beaux paysages attendent ceux qui n'ont pas peur de s'aventurer dans ces parcs en ski de fond ou en raquettes.



Paiement du tarif

Le tarif pour camper dans un parc pendant sa période d'ouverture doit être payé soit à l'entrée du parc, soit lorsqu'on fait la réservation. Si on utilise le parc seulement pendant la journée, le tarif est payé à l'entrée du parc.

En morte-saison, le tarif est perçu en libre-service. Certains parcs ont des parcomètres qui distribuent un billet qu'il faut afficher sur le pare-brise du véhicule. Ces appareils acceptent de l'argent comptant et les cartes de crédit VISA, MasterCard et American Express. À d'autres parcs, il faut s'inscrire à l'entrée du parc, en remplissant un questionnaire, puis en le déposant (avec la bonne somme d'argent) dans la boîte prévue à cette fin. (À ce genre de parc, c'est la seule façon de payer l'entrée.)

Tarifs spéciaux pour les personnes âgées et les personnes handicapées

Les parcs de l'Ontario offrent un rabais aux résidents de l'Ontario âgés de 65 ans et plus ainsi qu'aux résidents de l'Ontario qui ont une carte d'identité de l'INCA (Institut national canadien pour les aveugles) ou un permis de stationnement pour personnes handicapées qui a été délivré par le ministère des Transports de l'Ontario. Le rabais est bon pour camper dans un parc ou simplement pour y passer la journée. Pour savoir quelles sont les installations (dont les emplacements de camping) avec accès facile, cherchez le symbole « ▲ » sur les tableaux qui commencent à la page 48. À noter : Quand vous ferez votre réservation, veuillez nous dire si vous avez droit au

rabais, pour que nous puissions vous facturer le bon tarif.

Le rabais offert aux personnes âgées pour camper s'applique aux personnes âgées de l'Ontario, à leur conjoint ou conjointe et aux personnes âgées de moins de 18 ans. Toute personne âgée de 18 à 64 ans qui campe sur ce site deviendra la personne qui loue le site et devra payer le plein tarif.

Chiens

Les chiens sont les bienvenus dans tous nos parcs. Ils sont toutefois interdits dans les aires de camping des parcs provinciaux suivants : Awenda, Balsam Lake, Grundy Lake, Pinery et Voyageur. Dans le parc Algonquin, ils sont interdits dans les aires de camping suivantes : Achray, Canisbay, Mew Lake et Pog Lake.

Pour des raisons de santé et de sécurité, les chiens ne sont pas autorisés dans les aires de baignade, sur les plages, dans les yourtes et dans les logements qui ont un toit. Toutefois, bien des parcs ont des endroits où les chiens peuvent faire de l'exercice. Pour en savoir plus, veuillez consulter les tableaux qui commencent à la page 48. Si vous amenez votre chien, veuillez le tenir au moyen d'une laisse d'une longueur d'au plus deux mètres et n'oubliez pas de ramasser ses excréments.

Chut!

La plupart des gens qui viennent dans nos parcs sont en quête de paix et de silence. Une radio trop bruyante, un chien trop excité ou une conversation trop animée tard le soir peuvent vraiment déranger. Veuillez donc penser aux autres campeurs et ne pas faire trop de bruit.

Si vous voulez un emplacement de camping vraiment paisible, vous pouvez choisir une des 28 aires de camping où les radios sont interdites. Ces endroits sont indiqués dans les tableaux qui commencent à la page 48.

Boissons alcoolisées

Les boissons alcoolisées sont autorisées dans les parcs provinciaux de l'Ontario pendant presque toute la période d'ouverture des parcs, mais vous ne pouvez boire de l'alcool qu'à votre emplacement de camping. Notez toutefois que plus de 40 parcs interdisent les boissons alcoolisées pendant une période de deux semaines autour de la fin de semaine de la fête de la Reine. (Le parc provincial Sibbald Point interdit aussi l'alcool autour de la fin de semaine de la fête du Travail.) Si vous projetez de camper pendant cette période, consultez les tableaux qui commencent à la page 48 pour voir si l'alcool sera interdit dans le parc où vous voulez aller.

Vous avez besoin d'équipement?

Bon nombre de nos parcs louent des canots, des kayaks, des bateaux et des moteurs, des emplacements de camping équipés, des skis de fond et des bicyclettes. Certains vont même jusqu'à louer ou à prêter des vêtements de flottaison individuels, des attirails de pêche et des postes émetteurs-récepteurs portatifs. Vérifiez le tableau du matériel de location de votre parc favori pour voir ce que vous pouvez y louer.



Quetico

Awenda



Vous apportez votre propre bois?

Si vous apportez votre propre bois, sachez que vous pourriez propager accidentellement des insectes et des maladies des plantes qui sont un danger pour nos forêts. Le longicorne asiatique et l'agrile du frêne sont particulièrement à craindre. Voici comment **vous** pouvez aider :

- Des ordonnances ministérielles du gouvernement fédéral interdisent le déplacement de matériaux particuliers, y compris tout matériel en frêne et tout bois de chauffage de toute espèce provenant de zones désignées de l'Ontario, du Québec et des États-Unis. Pour plus de renseignements à ce sujet, visitez le site Web de l'Agence canadienne d'inspection des aliments à www.inspection.gc.ca ou composez le 1 800 442-2342.
- Achetez votre bois près de l'endroit où vous allez camper – et demandez au vendeur d'où provient le bois.
- Si vous avez des questions, adressez-vous au personnel du parc où vous campez.

La meilleure façon de se renseigner au sujet d'un parc (ses installations, sa période d'ouverture, ses tarifs, etc.) est de consulter notre site Web à l'adresse ParcsOntario.com. Vous y trouverez aussi plein d'autres renseignements (les nouvelles, les places disponibles, les interdictions de faire du feu, les conditions pour le ski de fond, les avertissements de faire bouillir l'eau, etc.) – tout ce que vous voudriez savoir sur le réseau des parcs provinciaux de l'Ontario, et plus encore!

ROBERT BATEMAN

La nature, près de chez vous



Quatre reproductions
à tirage limité pour
299,95 \$
ou une reproduction
pour 79,95 \$.

L'artiste ontarien Robert Bateman a créé quatre reproductions à tirage limité (il n'y en a que 5 000) de tableaux dépeignant la faune dans les parcs de l'Ontario. L'ensemble de quatre reproductions de 11 po sur 14 po, montées sur carton mat, est offert au prix spécial de 299,95 \$. Les reproductions se vendent aussi séparément, au prix de 79,95 \$ chacune. Chaque reproduction est livrée avec un certificat d'authenticité. On peut les acheter dès maintenant aux magasins de Parcs Ontario, à certains Centres d'information touristique de l'Ontario, à certains magasins de détail et au site www.ParcsOntario.com. Les recettes provenant de la vente des reproductions aideront à financer des travaux de recherche et des programmes éducationnels dans les parcs de l'Ontario, ainsi que Get to Know (www.gettoknow.ca), le programme de Robert Bateman, dont le but est d'aider les jeunes à découvrir la nature.



PARCS
ONTARIO



Tarifs

Tarifs d'utilisation de jour

Les permis quotidiens de véhicule varient de 10 \$ à 18 \$ par jour. Selon la saison, certains parcs ont des machines distributrices de permis de stationnement que l'on paie à l'heure en argent comptant ou par carte VISA, MasterCard ou American Express. Les chèques personnels ne sont pas acceptés. Les tarifs d'utilisation de jour sont sujets à changement.

Les permis saisonniers (*voir ci-dessous*) sont un moyen pratique et rentable d'avoir droit à une utilisation de jour illimitée dans n'importe quel parc provincial de l'Ontario. **Remarque :** Les permis de véhicules quotidiens ne sont pas acceptés dans le parc The Massasauga. Les tarifs d'utilisation de jour et les dates d'exploitation de chaque parc provincial sont sujets à changement.

Droits d'entrée à pied	Tarif plein	Personnes âgées de l'Ontario	Personnes handicapées de l'Ontario
Springwater			
Droits d'entrée à pied – par personne			
(de 6 à 17 ans)	1 \$	s.o.	0,50 \$
(18 ans et plus)	2 \$	1,60 \$	1 \$

Permis d'autobus

Permis d'autobus commercial	100 \$	80 \$	50 \$
Permis d'autobus scolaire	50 \$	s.o.	s.o.

Location d'abris à pique-nique

Dans certains endroits, les droits quotidiens de location pour un abri à pique-nique varient de 25 \$ (minimum) à 200 \$ (maximum). Les droits de location comprennent les droits de réservation.

Ski de fond	Tarif plein	Personnes âgées de l'Ontario	Personnes handicapées de l'Ontario
<i>(ces frais sont en sus des droits d'entrée pour véhicule pour la journée/la saison/l'année)</i>			

Pinery, Sleeping Giant

Par personne/jour (18 ans et plus)	2 \$	2 \$	2 \$
Par personne/jour (de 6 à 17 ans)	1 \$	s.o.	1 \$
Par saison (18 ans et plus)	25 \$	25 \$	25 \$
Par saison (de 6 à 17 ans)	17,50 \$	s.o.	17,50 \$

Arrowhead, Silent Lake et Wasaga Beach

Par personne/jour (18 ans et plus)	9 \$	7,25 \$	4,50 \$
Par personne/jour (de 6 à 17 ans)	4,50 \$	s.o.	2,25 \$
Par famille/jour (maximum)	27 \$	s.o.	s.o.
Par autobus/jour	6 \$/personne, 90 \$ minimum		s.o.
Par saison (18 ans et plus)	95 \$	76 \$	47,50 \$
Par saison (de 6 à 17 ans)	40 \$	s.o.	20 \$
Par saison, permis familial	235 \$ (<i>comprend le permis hivernal pour véhicule</i>)		s.o.
Par groupe/personne/jour (<i>les groupes comprennent 15 personnes ou plus</i>)			
(18 ans et plus)	6 \$	4,75 \$	3 \$
(de 6 à 17 ans)	2 \$	s.o.	1 \$

Permis saisonniers et annuels

Profitez d'une utilisation de jour illimitée dans tous les parcs de l'Ontario tout en appuyant notre patrimoine naturel.

Permis estival 2010 de Parcs Ontario (avril 2010 à nov. 2010) 100 \$

Permis hivernal 2010/2011 de Parcs Ontario (déc. 2010 à mars 2011) 65 \$

Permis annuel 2010/2011 de Parcs Ontario (avril 2010 à mars 2011) 140 \$

Achetez votre permis à n'importe quel parc provincial en exploitation, à partir de notre site Web, ou écrivez au ministère des Richesses naturelles, Parcs Ontario, Bureau du marketing, C.P. 7000, Peterborough (Ontario) K9J 8M5.



Tarifs de camping

Tarifs

Les parcs de l'Ontario offrent un peu de tout, y compris du camping sous la tente et en tente-roulotte dans des terrains de camping organisés ainsi que des emplacements de camping sauvage accessibles seulement par canot. Les tarifs de camping ont été établis en fonction des installations et des services de chaque parc provincial.

Parcs Ontario a adopté une structure tarifaire à trois paliers pour le camping : palier élevé, moyen et peu élevé. Chaque palier reflète la popularité des emplacements de camping et la disponibilité des installations, comme des douches, des toilettes à chasse d'eau et des services personnels tels que les programmes éducatifs. Vous trouverez à la page 42 des renseignements sur les options de réservation avec paiement en ligne ou par téléphone. Lorsque vous vous inscrivez en personne dans un parc, vous pouvez utiliser votre carte de débit, de l'argent comptant ou une carte de crédit VISA, American Express ou MasterCard pour payer les tarifs de camping. La TPS est comprise dans le prix. Nous n'acceptons pas les chèques personnels lorsque vous payez en personne.

Les tarifs de camping et les dates d'exploitation de chaque parc provincial sont sujets à changement.

Les tarifs comprennent les douches, sauf indication contraire.

Tarif plein	Personnes âgées de l'Ontario	Personnes handicapées de l'Ontario
A - Palier élevé (par nuit)	Tarifs A	Tarifs A
42,75 \$ électricité	34,25 \$ électricité	21,25 \$ électricité
37,75 \$ sans électricité	30,25 \$ sans électricité	18,75 \$ sans électricité
36,25 \$ sans élec., sans douches	29 \$ sans élec., sans douches	18 \$ sans élec., sans douches
B - Palier moyen (par nuit)	Tarifs B	Tarifs B
39,25 \$ électricité	31,50 \$ électricité	19,50 \$ électricité
34,25 \$ sans électricité	27,50 \$ sans électricité	17 \$ sans électricité
32,75 \$ sans élec., sans douches	26,25 \$ sans élec., sans douches	16,25 \$ sans élec., sans douches
C - Palier peu élevé (par nuit)	Tarifs C	Tarifs C
34,25 \$ électricité	27,50 \$ électricité	17 \$ électricité
29,25 \$ sans électricité	23,50 \$ sans électricité	14,50 \$ sans électricité
27,75 \$ sans élec., sans douches	22,25 \$ sans élec., sans douches	13,75 \$ sans élec., sans douches

Parcs Ontario a réduit les tarifs de camping pour les résidents ontariens âgés de plus de 65 ans de 20 %. Les tarifs de camping pour les résidents ontariens handicapés qui détiennent une carte d'identité de l'INCA ou un permis de stationnement pour personnes handicapées du MTO ont été réduits de 50 %. Pour des renseignements sur l'admissibilité, consultez la page 36.

	Centre d'appels/parc	En ligne
Frais de réservation	9 \$	8 \$
Frais d'annulation	7 \$ minimum	5 \$ minimum
Frais de modification	7 \$ minimum	5 \$ minimum

(voir p. 42 - Réservations)

	Tarif plein	Personnes âgées de l'Ontario	Personnes handicapées de l'Ontario
Véhicules additionnels-tarifs			
(par jour)	8,50-11,50 \$	6,75-9 \$	4,25-5,75 \$

	Tarif plein	Personnes âgées de l'Ontario	Personnes handicapées de l'Ontario
Camping de groupe-tarifs			
A - Palier élevé (par nuit)	Tarifs A	Tarifs A	Tarifs A
Régulier	110 \$	s.o.	s.o.
Jeunes et groupes spéciaux	55,50 \$	s.o.	s.o.
B - Palier moyen (par nuit)	Tarifs B	Tarifs B	Tarifs B
Régulier	66 \$	s.o.	s.o.
Jeunes et groupes spéciaux	33 \$	s.o.	s.o.
C - Palier peu élevé (par nuit)	Tarifs C	Tarifs C	Tarifs C
Régulier	44 \$	s.o.	s.o.
Jeunes et groupes spéciaux	22 \$	s.o.	s.o.

Les tarifs pour des personnes et véhicules additionnels sont en sus des tarifs par nuit.

Par personne (de 6 à 17 ans)	1,25 \$	s.o.	0,50 \$
Par personne (18 ans et plus)	4,50 \$	3,50 \$	2,25 \$
Véhicule additionnel	3,50 \$	2,75 \$	1,75 \$

Caravanes

Frais de vidange – Les personnes qui viennent dans un parc seulement pour vidanger leur caravane doivent payer des frais de vidange de caravane. Les frais exigés correspondent aux droits de permis quotidien de véhicule en vigueur.

Entreposage de caravane – Les frais seront établis selon les tarifs locaux en vigueur (par jour/semaine/mois/hiver)

Tarifs d'hébergement avec toiture

Yourtes

	Par nuit	Par semaine
Algonquin-Mew Lake (7), Killarney (6), MacGregor Point (12), Pinery (12), Quetico (2) (ouverts toute l'année)	85 \$	s.o.
Algonquin-Achray (1) (23 avril-11 oct.)	85 \$	s.o.
Bon Echo (2) (14 mai-11 oct.)	85 \$	s.o.
Bronte Creek (3) (2 avril-24 oct.)	85 \$	s.o.
Pancake Bay (5) (7 mai-11 oct.)	85 \$	s.o.
Silent Lake (6) (14 mai-11 oct., 1 ^{er} déc.-22 mars)	85 \$	s.o.

Cabanes rustiques

Algonquin (voir les tarifs de camping sauvage ci-dessous)		
Bonnechere (4) (21 mai-12 oct.)	100 \$ *	660 \$
Bon Echo - cabane sur une colline (14 mai-11 oct.)	105 \$ *	1 000 \$

Chalets

Balsam Lake (14 mai-12 oct.)	170 \$ *	1 185 \$
Sandbanks - Chalets Jacques (ouvert toute l'année)	130 \$ *	660-1 100 \$
Sandbanks - maison du patrimoine Maple Rest (ouvert toute l'année)	290 \$ *	1 540-1 980 \$
Awenda - The Stone Cottage (14 mai-12 oct.)	140 \$	965 \$
Sturgeon Bay (4) (14 mai-12 oct.)	79-110 \$	440-715 \$
Sleeping Giant (sept.-mi-juin)	110 \$	555 \$

Pavillons (consultez le parc pour faire des réservations ou connaître les dates d'ouverture, les tarifs, etc.)

Sleeping Giant, Killbear

Remarque : Les rabais pour les personnes âgées de l'Ontario et les personnes handicapées de l'Ontario ne s'appliquent pas à l'hébergement avec toiture.

* Tarifs hors saison

Tarifs de camping sauvage

Tarif plein Personnes âgées de l'Ontario Personnes handicapées de l'Ontario

Algonquin, Frontenac, Killarney, Killarney Lakelands and Headwaters, The Massasauga, Quetico
(Résidents du Canada)

Par personne (de 6 à 17 ans)	4,75 \$	s.o.	2,25 \$
Par personne (18 ans et plus)	11 \$	8,75 \$	5,50 \$
Cabanes en région sauvage à Algonquin (13) (23 avril-8 oct.)	54-125 \$/nuit	340-850 \$/semaine	

* Remarque : Les rabais pour les personnes âgées de l'Ontario et les personnes handicapées de l'Ontario ne s'appliquent pas aux cabanes en région sauvage.

Quetico (sauf les points d'accès sud), Woodland Caribou, Wabakimi (non-résidents du Canada)

Par personne (de 6 à 17 ans)	6 \$	s.o.	s.o.
Par personne (18 ans et plus)	14 \$	s.o.	s.o.

Quetico (points d'accès sud) (Cache Bay, King's Point et Prairie Portage) (résidents et non-résidents du Canada)

Par personne (de 6 à 17 ans)	8 \$	s.o.	4 \$
Par personne (18 ans et plus)	20 \$	16 \$	10 \$

Quetico (points d'accès sud) (Lac La Croix) (résidents du Canada)

Par personne (de 6 à 17 ans)	6 \$	s.o.	3 \$
Par personne (18 ans et plus)	12 \$	9,50 \$	6 \$

(non-résidents du Canada)

Par personne (de 6 à 17 ans)	6 \$	s.o.	s.o.
Par personne (18 ans et plus)	16 \$	s.o.	s.o.

(Résidents et non-résidents du Canada) Bon Echo, Charleston Lake, Fushimi Lake, Grundy Lake, Halfway Lake, Ivanhoe Lake, Lac Supérieur, Lady Evelyn-Smoothwater, Makobe-Grays River, Missinaibi, Mississagi, Murphys Point, Nagagamisis, Obabika River, Obatanga, Rivière des Français, Sleeping Giant, Solace, Spanish River/Biscotasi Lake, Sturgeon River, The Shoals; (Résidents du Canada) Wabakimi, Woodland Caribou

Par personne (de 6 à 17 ans)	4,50 \$	s.o.	2,25 \$
Par personne (18 ans et plus)	9,50 \$	7,50 \$	4,75 \$

Les renseignements personnels sont recueillis conformément à la Loi sur les parcs provinciaux et les réserves de conservation et ils seront utilisés aux fins de l'administration des parcs provinciaux. Veuillez communiquer avec le directeur du parc pour toute question au sujet de ce processus.



Faites des réservations avec la nature

Il est facile et rapide de réserver par téléphone ou en ligne. Veuillez consulter les tableaux à compter de la page 48 pour des renseignements sur des parcs en particulier.

Faire une réservation

Vous pouvez faire une réservation jusqu'à cinq mois à l'avance. Vous pouvez réserver les emplacements réguliers et les yourtes par téléphone ou en ligne. Les emplacements dans l'arrière-pays, les cabanes rustiques et les chalets peuvent être réservés par téléphone seulement. Les réservations doivent être faites au nom de la personne qui obtient le permis de camping.

Tarifs de camping et de réservation

Les frais de réservation non remboursables sont de 9 \$ au centre d'appels et au parc ou de 8 \$ en ligne. Consultez les pages 40 et 41 pour connaître tous les tarifs de camping et d'hébergement.

Payer pour la réservation

Les réservations en ligne peuvent être payées par carte de crédit uniquement (VISA, American Express et MasterCard). Les réservations par téléphone peuvent être payées par carte de crédit, par chèque ou par mandat. Les chèques et les mandats doivent être reçus dans les 14 jours suivant le jour où vous avez réservé et au moins 21 jours et 10 jours respectivement avant votre date d'arrivée. Faites parvenir votre paiement à l'adresse suivante : Réservations de Parcs Ontario, 110 Eglinton Avenue E., bureau 500, Toronto ON M4P 2Y1. Tous les paiements doivent être en dollars canadiens. Aux clients américains et étrangers : veuillez calculer le taux du jour de change avant d'envoyer votre chèque ou votre mandat. Des chèques sans fonds entraîneront l'annulation de vos réservations et une amende de 35 \$.

Frais de modification ou d'annulation des réservations

Si vous annulez votre réservation ou écourtez votre séjour, une amende de 10 à 50 % sera imposée, ou une amende minimale de 7 \$ si cela est fait au centre d'appels ou en personne au parc ou de 5 \$ si cela est fait en ligne sera chargée (le tarif de réservation n'est pas remboursable).

Le pourcentage dépend du moment où la réservation a été faite.

- Les réservations qui datent d'un mois ou moins – 10 %
- Les réservations qui datent d'un à deux mois – 20 %
- Les réservations qui datent de deux à trois mois – 30 %
- Les réservations qui datent de trois à quatre mois – 40 %
- Les réservations qui datent de plus de quatre mois – 50 %

Puisque les jours du mois varient, Parcs Ontario se base sur le mois civil c.-à-d. le 1^{er} janvier 2010 pour une date d'arrivée du 1^{er} juin 2010.

Puisqu'il n'y a que 28 jours en février 2010, les réservations pour le 29, 30 et 31 juillet (délai de cinq mois) ne seront pas acceptées avant le 1^{er} mars 2010.

Des frais de 7 \$ au centre d'appels et au parc ou de 5 \$ en ligne seront chargés pour des changements administratifs, comme un changement de nom ou de numéro d'emplacement.

Vous ne pouvez pas modifier ou annuler une réservation plus de quatre mois avant la date de votre arrivée.

Les réservations sont maintenues jusqu'à 8 h (HNE) le lendemain de la date d'arrivée prévue. Des frais d'annulation seront chargés après cela.

1 Camping en voiture et yourtes

Soixante-dix-sept parcs de l'Ontario acceptent des réservations et offrent également des emplacements de camping sans réservation. Onze autres parcs acceptent des campeurs selon le principe du premier arrivé, premier servi. Pour savoir si vous pouvez

réserver un emplacement, consultez les tableaux à partir de la page 48 et cherchez le symbole  indiquant que des réservations sont acceptées.

Règlements

- Les emplacements de camping peuvent être réservés pour un minimum d'une nuit et un maximum de 23 nuits. Plusieurs parcs imposent un séjour minimal de deux nuits pendant les fins de semaine d'été et un séjour minimal de trois nuits pendant les fins de semaine de congé férié. Si votre séjour est écourté durant ces périodes de réservation minimale, aucun remboursement ne sera effectué.
- Les parcs Algonquin, Killarney, MacGregor Point, Pinery et Quetico louent des yourtes toute l'année. Des yourtes sont disponibles de mai à octobre aux parcs Bon Echo, Bronte Creek, Pancake Bay et Algonquin (terrain Achray). Des yourtes sont disponibles pendant l'été et l'hiver à Silent Lake. La période de location minimale varie d'un parc à l'autre. Visitez *ParcsOntario.com* ou communiquez directement avec le parc pour plus de détails.
- Un emplacement de camping accessible en voiture peut loger jusqu'à six personnes ou une seule famille (les parents et les enfants). Lorsque l'espace le permet, vous avez le droit d'installer jusqu'à trois abris de camping et un abri pour manger sur votre emplacement. Seulement un abri de camping peut être une tente-roulotte, une roulotte, une caravane ou une unité de camping automotrice.
- Les parcs acceptent des réservations pour du camping en voiture ou des yourtes jusqu'à 20 h (HNE) le jour de votre arrivée. Pour réserver un emplacement particulier ou une yourte, vous devez payer tous les frais d'avance. Pour réserver un emplacement quelconque, vous payez d'avance 9 \$ au centre d'appels et au parc ou 8 \$ en ligne pour les frais de réservation lorsque vous payez

par carte de crédit; si vous payez par chèque ou par mandat, votre paiement doit inclure les frais de réservation ainsi que tous les frais de camping.

- Un véhicule est compris dans le tarif de camping. Des permis pour tout véhicule additionnel doivent être achetés. On peut demander à ce que les véhicules additionnels soient stationnés dans des lieux assez éloignés de l'emplacement de camping original.
- Pour annuler votre réservation ou écourter votre séjour, il faudra payer une amende de 10 à 50 % du tarif des nuits annulées. Des annulations ou des modifications de votre date d'arrivée peuvent être faites jusqu'à midi (HNE) le jour prévu de l'arrivée. Les annulations ou modifications faites après midi feront l'objet d'une amende (une nuit de camping et les autres frais applicables).
- Les campeurs qui ont une réservation et qui écourtent leur séjour après leur arrivée dans les parcs très populaires recevront un remboursement de 50 % des nuits de camping non utilisées. Ces parcs sont : Algonquin, Arrowhead, Awenda, Balsam Lake, Blue Lake, Bon Echo, Charleston Lake, Grundy Lake, Killarney, Killbear, Long Point, MacGregor Point, Pinery, Point Farms, Port Burwell, Presqu'île, Sandbanks, Sauble Falls, Sleeping Giant, Rushing River.

2 Hébergement avec toiture

Les tarifs précis sont indiqués à la page 41 du présent guide.

Il faut donner un dépôt de 50 % pour réserver un lieu d'hébergement avec toiture, en plus des frais de réservation non remboursables de 9 \$. Un dépôt de garantie remboursable sera exigé à l'arrivée et sera remboursé, après inspection, au départ. Les animaux familiers ne sont pas permis.

En juillet et en août, la plupart des cabanes rustiques et des chalets sont loués pendant une période minimale d'une semaine (du samedi au samedi).

Appelez le service des réservations pour plus de détails.

Vous ne pouvez pas louer un lieu d'hébergement avec toiture pendant plus de 14 jours consécutifs. Si vous annulez votre réservation ou écourtez votre séjour, vous devrez payer une amende de 10 à 50 % du plein tarif d'hébergement. Des annulations ou des modifications de votre date d'arrivée peuvent être faites jusqu'à midi (HNE) le jour prévu de l'arrivée. Les annulations ou modifications faites après midi feront l'objet d'une amende (une nuit d'hébergement et les autres frais applicables).

Le parc Algonquin offre également trois pavillons privés bien établis. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements à ce sujet en visitant www.algonquinpark.on.ca/service.html et cliquez sur « Accommodation » (hébergement). Il faut être âgé d'au moins 21 ans pour réserver un lieu d'hébergement avec toiture.

3 Réservations pour le camping de groupe et les pavillons

Communiquez directement avec le parc de votre choix pour les réservations de camping de groupe ou de pavillons. Le nom des parcs offrant du camping de groupe figure dans les tableaux régionaux à partir de la page 48. Les parcs qui ont des pavillons sont indiqués à la page 41.

4 Camping sauvage (dans l'arrière-pays)

Avant de faire votre réservation, veuillez appeler le parc pour obtenir des conseils sur la planification de votre excursion. Pour obtenir des renseignements généraux, consultez les pages 35 à 37.

- Vous pouvez réserver jusqu'au jour de votre arrivée (sauf Algonquin et Temagami – voir ci-dessous).
- Dans la plupart des parcs, le nombre maximal de campeurs par permis est de neuf personnes, sauf les parcs Frontenac, Killarney (sentier de randonnée), Bon Echo et Charleston Lake qui ne permettent que six personnes.

- Les frais de réservation sont de 9 \$ plus un dépôt (tarif pour une personne adulte pour chaque nuit réservée), sauf pour Quetico où un dépôt de 100 \$ est exigé.
- Pour annuler une réservation ou écourter un séjour (sauf pour les cabanes Rain Lake, Brent et Kiosk qui sont visées par la politique sur les lieux d'hébergement avec toiture), l'amende sera de 10 à 50 % du tarif des nuits annulées (soustraite de votre dépôt).
- Les annulations et les modifications de la date d'arrivée peuvent être effectuées jusqu'à midi (HNE) le jour prévu de votre arrivée (sauf pour les parcs Quetico et Algonquin). Les annulations ou modifications faites après midi feront l'objet d'une amende d'une nuit de camping en voiture (32,75 \$) plus 10 à 50 % des autres nuits réservées, cette amende étant soustraite de votre dépôt.

Si vous allez au parc...

- **Algonquin** : Vous devez faire votre réservation ou votre modification pour des emplacements de camping sauvage avant midi (HNE), trois jours avant votre arrivée. Les cabanes dans l'arrière-pays peuvent être louées pour une nuit ou plus et la politique d'annulation, d'absence ou de modification est semblable à celle des emplacements de camping sauvage (sauf pour les cabanes Rain Lake, Kiosk et Brent où la politique est semblable à celle pour les lieux d'hébergement avec toiture – voir page 41).
- **Quetico** : Une réservation faite par un responsable de groupe pour des emplacements de camping sauvage ne peut être transférée à une autre personne. Il faut annuler ou modifier votre réservation avant midi (HNE) au moins trois jours avant la date d'arrivée prévue. Après midi, les frais d'annulation et de modification mentionnés ci-haut s'appliquent pour le camping sauvage.
- **Killarney** : Les réservations pour les lacs George, O.S.A., David et Killarney sont pour un maximum de quatre nuits sur chaque lac, conformément à votre période de réservation.
- **Temagami** : Aucune réservation – premier arrivé, premier servi seulement.



**Écrasez et vaporisez
ou profitez de
votre journée!**

Les moustiques agaçants ruinent-ils vos journées de plein air?
Procurez-vous la lanterne ou l'appareil chasse-moustiques
ThermaCELL Mosquito Area Repellent
et gardez-les à distance.

- **Éloigne jusqu'à 98% des moustiques**
- **Vous offre une zone de protection de 15 x 15 pieds**
- **Pas de flamme nue, pas de DEET**

Sauvez de l'argent!

Imprimez le coupon-rabais
de \$5 disponible au
www.thermacell.com/ontarioparks

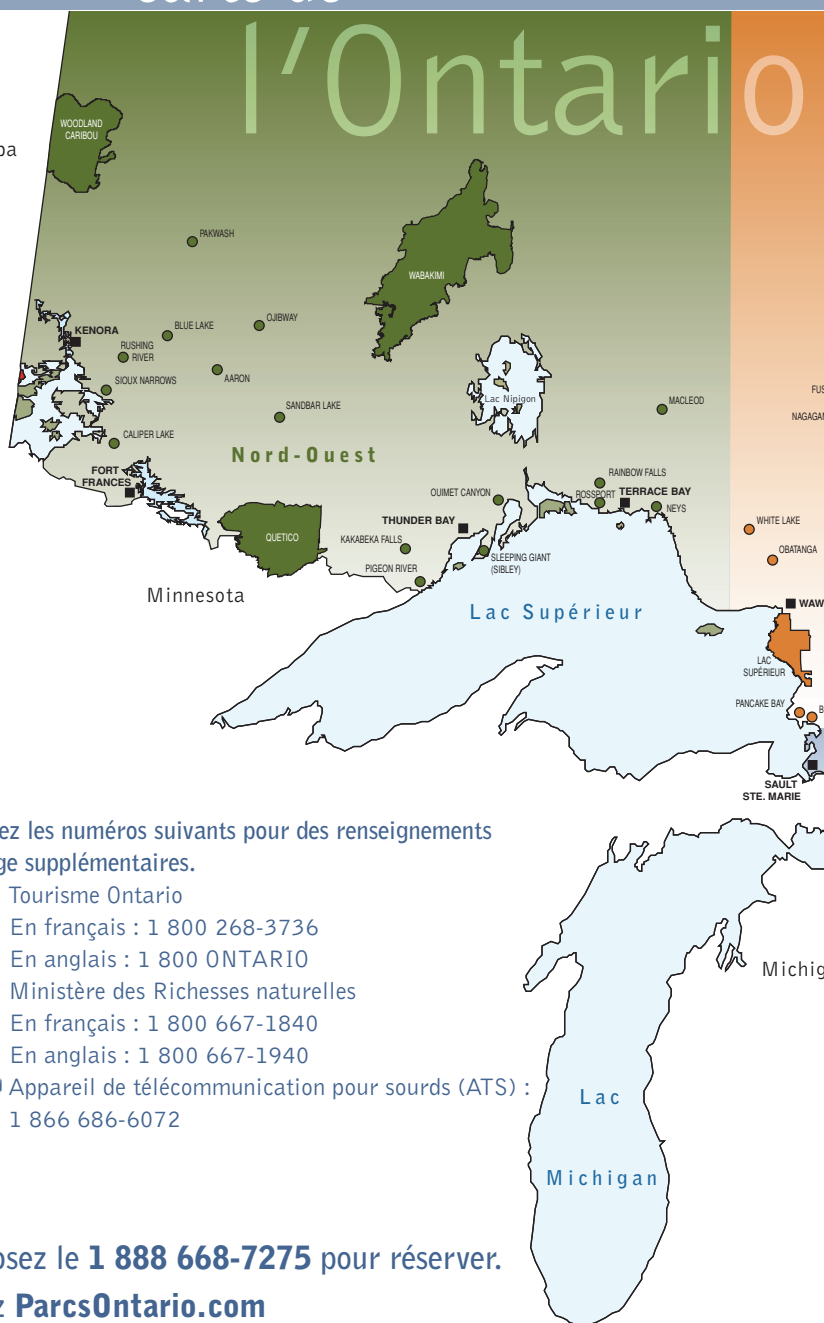
Les produits ThermaCELL sont disponibles
chez Wal-Mart et Canadian Tire.

ThermaCELL®

carte de

l'Ontario

Manitoba



Composez les numéros suivants pour des renseignements de voyage supplémentaires.

Tourisme Ontario

En français : 1 800 268-3736

En anglais : 1 800 ONTARIO

Ministère des Richesses naturelles

En français : 1 800 667-1840

En anglais : 1 800 667-1940

 Appareil de télécommunication pour sourds (ATS) :

1 866 686-6072

Composez le **1 888 668-7275** pour réserver.

Visitez **ParcsOntario.com**



Régions Page

	Nord-Ouest	48
	Nord-Est	56
	Moyen-Nord	62
	Algonquin/Centre	70
	Sud-Est	76
	Sud-Ouest	82

Québec

Les Parcs du
Saint-Laurent
voir p. 90

New York

Pennsylvanie

Ohio

NOM DES PARCS	EMPLACEMENTS					DATES ET TARIFS			
	y compris dates d'ouverture et de fermeture de jour en hiver	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements avec électricité	Nbre d'emplacements sans électricité	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Séjour min. 2-3 nuits	Tarifs - utilisation de jour par véhicule s
● Services ▲ Accès facile 📞 Réservations acceptées									
Aaron (807) 938-6534	21 mai-19 sept	98	39	59	●	21 mai-19 sept C			10
📞 Blue Lake (807) 227-2601	21 mai-19 sept	196	104 ▲2	92	●	21 mai-19 sept B,C	21 mai-6 sept		10
📞 Caliper Lake (807) 484-2181	21 mai-12 sept	83	29 ▲1	54 ▲1	●	21 mai-12 sept C	18 juin-6 sept		10
📞 Kakabeka Falls (807) 473-9231	Toute l'année	169	90 ▲2	79	●	21 mai-11 oct B,C	21 mai-6 sept		10-13
MacLeod (807) 854-0370	21 mai-26 sept	120	28	92		21 mai-26 sept C			10
📞 Neys (807) 229-1624	21 mai-19 sept	144	61 ▲1	83 ▲1		21 mai-19 sept C	18 juin-6 sept		10
Ojibway (807) 737-2033	21 mai-19 sept	45	26	19	●	21 mai-19 sept C			10
Quimet Canyon (807) 977-2526	21 mai-11 oct					Utilisation de jour seulement			
Pakwash (807) 222-3346	21 mai-6 sept	69	26	43	●	21 mai-6 sept C			10
Pigeon River (807) 473-9231	Toute l'année					Utilisation de jour seulement			
📞 Quetico, arrière-pays (807) 597-4602 message enreg. (807) 597-2735 planif. des voyages	Toute l'année	2 200		2 200		Voir p. 41 pour tarifs	21 mai-19 sept		15
📞 Quetico, sentier Dawson (807) 929-2571, poste 223	Toute l'année	109	51 ▲2	58		21 mai-11 oct B,C	11 juin-26 sept		10
📞 Rainbow Falls/Whitesand Lake (807) 824-2298	21 mai-11 oct	97	49 ▲1	48		21 mai-6 sept C	18 juin-6 sept		10
📞 Rainbow Falls/Rosspoint (voir ci-dessus)	21 mai-11 oct	36	23 ▲1	13		21 mai-11 oct C	18 juin-6 sept		10
📞 Rushing River (807) 548-4351	Toute l'année	216	82 ▲1	134 ▲1	●	21 mai-19 sept A,B	21 mai-6 sept		10
📞 Sandbar Lake (807) 934-2995	21 mai-19 sept	74	37 ▲2	37 ▲2	●	21 mai-19 sept C	18 juin-6 sept		10
Sioux Narrows (807) 226-5223	21 mai-12 sept	56	17 ▲2	39 ▲2	●	21 mai-12 sept C			10
📞 Sleeping Giant (807) 977-2526	Toute l'année	240	85 ▲2	115	40	●	21 mai-11 oct A,B	21 mai-6 sept	13
Wabakimi, arrière-pays (807) 475-1634	Toute l'année	500		500		Voir p. 41 pour tarifs			10
Woodland Caribou, arrière-pays (807) 727-1329	Toute l'année	1 500		1 500		Voir p. 41 pour tarifs			10

Composez le 1 888 668-7275 pour réserver.

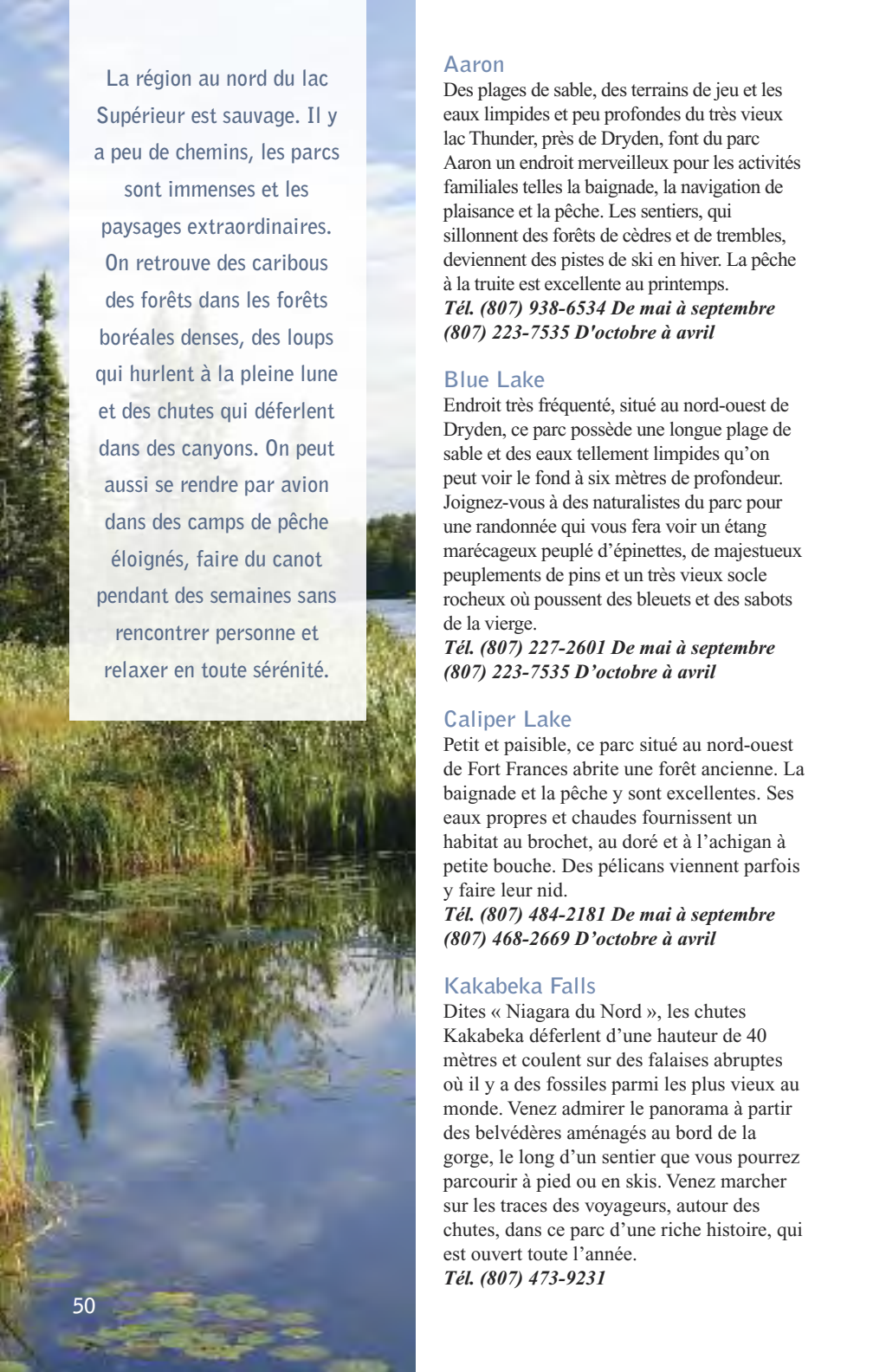
SERVICES ET ACTIVITÉS

Toilettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Rampes de mise à l'eau	Natation	Restriction bateaux à moteur	Alcool interdit (14-24 mai)	Zones d'exerc. - animaux	Camping sans radio	Centre de visiteurs/naire	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Randonnées avec sac à dos	Randonnées
▲	▲	●	●	●	●								●	
▲	▲	●	●	●	●				●		▲	●	●	
▲	▲		●	●	●								●	
▲	▲	●	●	●							▲	●	▲	
▲	▲		●	●	●								●	
▲	▲	▲	●	●	●						▲	●	●	
▲	▲	●		●	●								●	
													▲	
●	▲	●		●	●								●	
													▲	
				●		●								
▲	▲	▲	●	●	●		●				▲	●	●	
▲	▲	●	●	●	●							●	●	
▲	▲	●	●	●										
▲	▲	▲	●	●	●				●		●	●	●	
▲	▲	●		●	●								●	
▲	▲	●	●	●	●								●	
▲	▲	●	●	●	●		●		●		▲	●	●	●
				●		●								
				●		●								

Visitez [ParcsOntario.com](https://www.parcsontario.com)



Blue Lake



La région au nord du lac Supérieur est sauvage. Il y a peu de chemins, les parcs sont immenses et les paysages extraordinaires. On retrouve des caribous des forêts dans les forêts boréales denses, des loups qui hurlent à la pleine lune et des chutes qui déferlent dans des canyons. On peut aussi se rendre par avion dans des camps de pêche éloignés, faire du canot pendant des semaines sans rencontrer personne et relaxer en toute sérénité.

Aaron

Des plages de sable, des terrains de jeu et les eaux limpides et peu profondes du très vieux lac Thunder, près de Dryden, font du parc Aaron un endroit merveilleux pour les activités familiales telles la baignade, la navigation de plaisance et la pêche. Les sentiers, qui sillonnent des forêts de cèdres et de trembles, deviennent des pistes de ski en hiver. La pêche à la truite est excellente au printemps.

**Tél. (807) 938-6534 De mai à septembre
(807) 223-7535 D'octobre à avril**

Blue Lake

Endroit très fréquenté, situé au nord-ouest de Dryden, ce parc possède une longue plage de sable et des eaux tellement limpides qu'on peut voir le fond à six mètres de profondeur. Joignez-vous à des naturalistes du parc pour une randonnée qui vous fera voir un étang marécageux peuplé d'épinettes, de majestueux peuplements de pins et un très vieux socle rocheux où poussent des bleuets et des sabots de la vierge.

**Tél. (807) 227-2601 De mai à septembre
(807) 223-7535 D'octobre à avril**

Caliper Lake

Petit et paisible, ce parc situé au nord-ouest de Fort Frances abrite une forêt ancienne. La baignade et la pêche y sont excellentes. Ses eaux propres et chaudes fournissent un habitat au brochet, au doré et à l'achigan à petite bouche. Des pélicans viennent parfois y faire leur nid.

**Tél. (807) 484-2181 De mai à septembre
(807) 468-2669 D'octobre à avril**

Kakabeka Falls

Dites « Niagara du Nord », les chutes Kakabeka déferlent d'une hauteur de 40 mètres et coulent sur des falaises abruptes où il y a des fossiles parmi les plus vieux au monde. Venez admirer le panorama à partir des belvédères aménagés au bord de la gorge, le long d'un sentier que vous pourrez parcourir à pied ou en skis. Venez marcher sur les traces des voyageurs, autour des chutes, dans ce parc d'une riche histoire, qui est ouvert toute l'année.

Tél. (807) 473-9231

MacLeod

Nommé d'après une mine d'or abandonnée, le parc MacLeod, situé sur une péninsule du lac Kenogamisis, est excellent pour la baignade, ainsi que pour la pêche au doré et au brochet dans ses baies et marécages. Avec un peu de chance, vous pourrez admirer des aurores boréales.
Tél. (807) 854-0370 De mai à septembre (807) 854-2335, poste 222 D'octobre à avril

Neys

Immortalisée par les toiles du Groupe des Sept, cette péninsule sauvage promet aux visiteurs un paysage d'îles rocheuses qui gravent leur silhouette sur l'horizon. Des plantes subarctiques et le caribou des forêts, un animal rare, y trouvent un habitat. Les plages du parc sont parmi les plus belles de la rive nord du lac Supérieur. Les visiteurs qui feront une halte au centre d'accueil pourront voir une reproduction d'un ancien camp de prisonniers de guerre.
Tél. (807) 229-1624 De mai à septembre (807) 825-3403 D'octobre à avril

Vrai ou faux? Vous pouvez trouver des baleines dans les parcs provinciaux.

Ojibway

Ce parc paisible et sauvage, au bord du lac Little Vermilion, offre une belle aire de baignade, une plage de sable et une excellente pêche au maskinongé. Les sentiers sillonnent une forêt de pins tapissée de sabots de la vierge et longent la rive du lac, où pousse du riz sauvage. Écoutez bien et vous entendrez le hurlement des loups la nuit.
Tél. (807) 737-2033 De mai à septembre (807) 223-7535 D'octobre à avril



MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE

	Prêt d'après	Bateau et moteur	Pédalo	Vélos nautiques	Bicyclette	Barbecue	Barbecue (simple)	Entrep.-caravane	Abris de pique-nique	Radios mobiles
	VFI	Canot		Kayak		Tente			Pourvoyeurs	
Aaron	●	●	●							● ●
Blue Lake	●	●	●	●					●	● ●
Caliper Lake		●	●						●	● ●
Kakabeka Falls										●
Neys		●								● ●
Ojibway	●	●	●	●						● ●
Pakwash	●	●	●							● ●
Quetico	●	●							● ●	● ●
Rainbow Falls	●	●	●	●	●	●				● ●
Rushing River	●	●	●	●	●			●	●	● ●
Sandbar Lake	●	●	●	●						● ●
Sioux Narrows		●	●					●	●	● ●
Sleeping Giant		●	●	●					●	
Wabakimi									●	
Woodland Caribou									●	

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.

Quimet Canyon

Ce canyon aux parois escarpées abrite de rares plantes arctiques et alpines sur un sol parsemé de grosses pierres, où la neige persiste souvent jusqu'à la fin du printemps. Grâce à deux plates-formes et à un réseau de sentiers et de promenades, vous pourrez admirer une gorge spectaculaire et humer l'air frais émanant du fond de la vallée.

Tél. (807) 977-2526

Utilisation de jour seulement

Pakwash

Isolé et paisible, ce parc du nord de la province offre aux visiteurs une plage de sable et des eaux chaudes et peu profondes qui sont parfaites pour la baignade, la pêche et le canot. Observez des oiseaux et d'autres animaux sauvages en parcourant les sentiers qui serpentent entre ses étangs de castors, ses terres humides et ses forêts.

**Tél. (807) 222-3346 De mai à septembre
(807) 223-7535 D'octobre à avril**

Rainbow Falls



Pigeon River

Histoire et nature fusionnent à la rivière Pigeon, une voie qu'empruntaient autrefois les voyageurs, à l'extrémité ouest du lac Supérieur, près de la frontière américaine. Suivez les portages que les voyageurs avaient tracés autour de deux grandes chutes (High Falls et Middle Falls) : vous pourrez voir les restes d'un couloir de flottage de bois qu'une entreprise forestière avait aménagé pour que les billes de bois contournent les chutes.

Tél. (807) 473-9231

Utilisation de jour seulement

Quetico

Le parc Quetico est une aire sauvage protégée qui jouit d'une renommée internationale. Situés à l'ouest du lac Supérieur, à la frontière canado-américaine, près d'Atikokan, ses lacs étaient autrefois parcourus par les Ojibways et les commerçants de fourrures. Le parc possède un terrain de camping, au bord du sentier Dawson, près de la route 11, ainsi qu'un réseau de points d'accès vers l'intérieur.

**Tél. (807) 597-2735 Renseignements
pour la planification d'excursions,
toute l'année**

**(807) 597-4602 Message enregistré,
toute l'année**

(807) 929-2571, poste 223

**Terrain de camping du sentier Dawson
De mai à septembre**

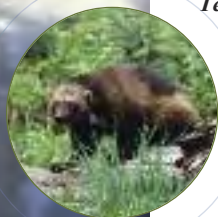
Rainbow Falls

Les eaux des chutes Rainbow tombent en cascade avant de poursuivre leur cours jusqu'au lac Supérieur. Les sentiers, dont un tronçon de 52 kilomètres du sentier Casque-Isles, mènent à de magnifiques panoramas. Venez profiter des plages du lac Whitesand ou de la rive accidentée du lac Supérieur, près du terrain de camping Rosport.

Tél. (807) 824-2298

De mai à octobre

(807) 825-3403 De novembre à avril



Espèce en péril – carcajou

Rushing River

La rivière Rushing comprend une série de rapides qui cascaden sur des roches striées par les glaciers. Ailleurs, elle est navigable en canot. En 1910, un incendie de forêt a permis à des cônes de pin de s'ouvrir et de libérer des graines résistantes à la chaleur, ce qui donna naissance à une nouvelle forêt, près du lac Dogtooth, dont tous les arbres ont le même âge. De nombreux itinéraires de canot sont facilement accessibles à partir du parc.

Tél. (807) 548-4351 De mai à septembre
(807) 468-2669 D'octobre à avril



Sandbar Lake

Situé au bord de l'autoroute transcanadienne, le lac Sandbar, le plus vaste des 10 lacs du parc, possède une belle plage de sable où l'on peut voir des chevaliers grivelés. C'est aussi un excellent endroit où pêcher le doré et le brochet, et un bon point de départ pour les canoéistes en quête de défis. Essayez d'observer des lynx et des tortues peintes dans leur habitat naturel. Vous pourrez aussi voir un esker et des blocs erratiques glaciaires.

Tél. (807) 934-2995 De mai à septembre
(807) 223-7535 D'octobre à avril

Sioux Narrows

D'une riche histoire, le passage a été le site d'une bataille entre Ojibways et Sioux. Il n'est qu'à une courte distance en bateau d'un endroit où l'on peut voir d'anciens pictogrammes peints en ocre rouge. Situé au bord du lac des Bois, le parc attire de nombreux visiteurs qui veulent pêcher (c'est un des meilleurs lieux de pêche en Ontario), se baigner ou faire de la voile ou du canot.

Tél. (807) 226-5223 De mai à septembre
(807) 468-2669 D'octobre à avril



Rushing River

Le parc provincial _____ est plus grand que l'Île-du-Prince-Édouard.

Sleeping Giant

Sur la pointe sud de cette péninsule aux contours déchiquetés, près de Thunder Bay, gît le légendaire Sleeping Giant (géant qui dort). Pénétrez profondément dans les forêts boréales du parc pour vivre une belle aventure dans la pleine nature, ou suivez des sentiers accidentés jusqu'au sommet du Sleeping Giant, où vous aurez une vue spectaculaire du lac Supérieur. Essayez de repérer des chevreuils, des orignaux et d'autres gros animaux dans les vastes forêts et terres basses du parc. Le parc possède aussi des cabines et un centre de congrès qui peut répondre à des besoins variés.

Tél. (807) 977-2526

Wabakimi

Le parc Wabakimi, avec ses épaisses forêts boréales et le Bouclier canadien, c'est le Nord ontarien dans toute sa splendeur! Plus vaste que l'Île-du-Prince-Édouard, il offre un habitat au caribou des forêts, à l'orignal, à l'aigle et au loup. Les visiteurs peuvent se rendre par avion à des auberges et à des camps de pêche, ou entrer dans le parc en train ou, plus silencieusement, en canot.

Tél. (807) 475-1634

Woodland Caribou

Doté d'auberges et de camps accessibles uniquement par hydravion ou par canot tant ils sont isolés, ce parc en milieu sauvage possède aussi, à sa périphérie, quatre points d'accès en voiture. On peut y voir des pictogrammes, entendre hurler des loups et trouver solitude et aventure. Le parc comprend aussi une des plus grandes populations de caribous des forêts au sud de la baie d'Hudson. On peut obtenir un permis, des renseignements et divers articles au bureau du parc et au Centre du patrimoine régional, à Red Lake.

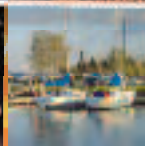
Tél. (807) 727-1329



Sleeping Giant

11 QUADRILLIONS DE LITRES D'EAU DOUCE,

et autant de moments mémorables.



C'est dans notre nature.

ONTARIO
Tant à découvrir

CITY OF
Thunder Bay
Superior by Nature

www.visitthunderbay.com

THUNDER BAY



ONTARIO

*Sauv-garder le passé –
bâtir l'avenir*

Bienvenue au passé!

L'histoire s'anime au Parc historique de
Fort William et vous pouvez avoir part à l'action!
Retournez à l'année 1815 pour découvrir un
des meilleurs sites culturels dans le monde!

Considéré comme un des dix meilleurs attraits
touristiques au Canada – *Toronto Star*

Les véhicules
récréatifs
sont bienvenus!



Pour des renseignements sur les festivals et les événements visitez www.fwhp.ca

NOM DES PARCS		EMPLACEMENTS					DATES ET TARIFS				
		y compris dates d'ouverture et de fermeture de jour en hiver	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements sans électricité avec électricité	Nbre d'emplacements sauvages	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Séjour min. 2-3 nuits	Tarifs - utilisation de jour par véhicule \$	
● Services											
▲ Accès facile											
☎ Réservations acceptées											
	Batchawana Bay (705) 882-2209	14 mai-11 oct					Utilisation de jour seulement			10	
☎	Esker Lakes (705) 568-7677	21 mai-6 sept	103	65 ▲1	36	2	● 21 mai-6 sept	C	21 mai-6 sept	10	
	Fushimi Lake (705) 372-5909	21 mai-6 sept	53	39 ▲1	7	7	● 21 mai-6 sept	C		10	
	Greenwater (705) 272-6335	21 mai-6 sept	63	33	30		21 mai-6 sept	C		10	
☎	Ivanhoe Lake (705) 899-2644 (après le 3 mai)	21 mai-6 sept	108	63 ▲2	45		● 21 mai-6 sept	B,C	21 mai-6 sept	10	
	Kap-Kig-Iwan (705) 544-1952	7 mai-26 sept	32	32	0		● 7 mai-26 sept	C		10	
☎	Kettle Lakes (705) 363-3511	21 mai-11 oct	139	95 ▲2	44		● 21 mai-11 oct	B	21 mai-6 sept	10	
	Lac Supérieur, arrière-pays (705) 856-2284	7 mai-24 oct	200		200		7 mai-24 oct Voir p. 41 pour tarifs			13	
☎	Lac Supérieur, Agawa Bay (705) 882-2026 (après le 1 ^{er} mai)	7 mai-11 oct	147	38 ▲1	109		7 mai-11 oct	A,B	21 mai-6 sept	13	
	Lac Supérieur, Crescent Lake Voir ci-dessus	18 juin-19 sept	36		36		18 juin-19 sept	C		13	
☎	Lac Supérieur Rabbit Blanket Lake Voir ci-dessus	7 mai-24 oct	60	20 ▲1	40		7 mai-24 oct	B	25 juin-6 sept	13	
	Missinaibi (705) 234-2222 (après le 1 ^{er} mai)	7 mai-19 sept	139		35	104	● 7 mai-19 sept	B		10	
☎	Nagamamis (807) 868-2254	21 mai-26 sept	107		107 ▲2		21 mai-26 sept	C	21 mai-6 sept	10	
☎	Obatanga (807) 822-2592 (après le 1 ^{er} mai)	21 mai-6 sept	140	20	110	10	21 mai-6 sept	C	21 mai-6 sept	10	
☎	Pancake Bay (705) 882-2209	7 mai-11 oct	328	160 ▲2	168		● 7 mai-11 oct	A,B	21 mai-6 sept	13	
	Potholes (705) 864-3114	11 juin-6 sept					Utilisation de jour seulement				
☎	René Brunelle (705) 367-2692	21 mai-6 sept 17 déc-27 mars	88	61 ▲1	27		● 21 mai-6 sept	C	21 mai-6 sept	10	
	The Shoals (705) 864-1160 (après le 7 juin)	11 juin-6 sept 21 mai-6 sept (arrière-pays)	69		44	25	● 11 juin-6 sept	C		10	
	Tidewater (705) 336-2625	18 juin-6 sept	21		21		● 18 juin-6 sept	C		10	
☎	Wakami Lake (705) 233-2853 (après le 3 mai)	14 mai-26 sept	65		65		● 14 mai-26 sept	C	14 mai-26 sept	10	
☎	White Lake (807) 822-2447	14 mai-26 sept	187	60	127		● 14 mai-26 sept	C	21 mai-6 sept	10	

SERVICES ET ACTIVITÉS

Toilettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Rampes de mise à l'eau	Natation	Restriction bateaux à moteur	Alcool interdit (14-24 mai)	Zones d'exerc. animaux	Alcool interdit (14-24 mai)	Camping sans radio	Centre de visiteurs/nature	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Randomnées avec sac à dos	Randomnées
		▲		▲	●										
▲	▲	▲	●	●	●	●								●	●
▲	▲	▲		●	●									●	
▲	▲	▲		●		●	●							●	
▲	▲	▲	●	●	●	●	●					▲	●	●	
●	●		●											●	
▲	▲	▲	●	●	●	●	●					▲	●	●	
				●	●	●								●	●
▲	▲	▲	●	●		●						▲	●	●	
			●	●		●								●	
▲	▲	▲		●		●								●	
				●	●										
▲	▲	▲		●	●		●							●	
●	▲	●	●	●	●		●							●	
▲	▲	▲	▲	●			●		●			●	●	●	
														●	
▲	▲	▲	●	●	●									●	
				●	●									●	
														●	
				●	●	●								●	●
●	▲	●	●	●	●		●						●	●	



Halfway Lake

De l'impressionnant sentier Coastal sur le bord du lac Supérieur jusqu'à la plus longue voie navigable ininterrompue en Amérique du Nord – la rivière Missinaibi, les possibilités d'aventure sont sans pareilles. Le milieu est primitif et montre des vestiges de l'ancienne ère glaciaire, y compris des lacs de kettle, des eskers, des marmites de géant et des cuvettes. Les fossiles sont abondants, la pêche est exceptionnelle et un sentiment de révérence inspire les visiteurs.



Batchawana Bay

Enfilez votre maillot de bain, préparez un pique-nique et amenez votre famille à cette plage de sable populaire, au bord du lac Supérieur, juste au nord de Sault Ste. Marie.

Tél. (705) 882-2209

Utilisation de jour seulement

Esker Lakes

Ce parc chevauche la ligne de partage des eaux des bassins hydrographiques des zones arctique et atlantique. Des douzaines de marmites glaciaires formant aujourd'hui des lacs (une partie de l'esker Munroe, qui s'étend sur 250 kilomètres), de vallons et de dunes témoignent de la retraite des glaciers, il y a 10 000 ans. Aujourd'hui dissimulé dans une forêt, ce fascinant paysage peut être exploré paisiblement grâce à un réseau de sentiers de randonnée pédestre et de portages.

Tél. (705) 568-7677 ♣

Fushimi Lake

Lieu très prisé des pêcheurs depuis 800 ans, ce lac paisible, au nord de Hearst, regorge toujours de dorés et de brochets. La pêche est son plus grand attrait, mais le parc attire aussi des campeurs qui veulent observer des animaux, petits et gros, ou voir le spectacle éblouissant des aurores boréales.

Tél. (705) 372-5909 De mai à septembre

(705) 372-2209 De septembre à avril ♣

Greenwater

Sauf pour quelques bâtiments en ruines, plus rien ne témoigne de l'agriculture et de l'exploitation forestière qui avaient eu lieu autrefois dans ce parc situé près de Cochrane. Une forêt boréale entoure 26 lacs formés dans des marmites et des eskers glaciaires. On peut pagayer paisiblement sur des eaux vertes, pêcher la truite ou suivre des sentiers dans l'espoir de voir des oiseaux et d'autres animaux sauvages.

Tél. (705) 272-6335 ♣

♣ Des services en français sont offerts. Le niveau des services peut varier d'un parc à l'autre.

Ivanhoe Lake

Une plage de sable longue et onduleuse, avec des eaux chaudes et peu profondes, attire des familles ayant de jeunes enfants à ce parc situé entre Chapleau et Timmins. Le parc est un bon endroit pour les vacances familiales, les voyages de pêche et les excursions en canot. Partez en randonnée seul ou avec un naturaliste du parc pour découvrir une tourbière, un esker ou une marmite glaciaire. Ou partez seul en canot : vous aurez peut-être la chance de voir un orignal!

Tél. (705) 899-2644 De mai à octobre
(705) 564-7297 D'octobre à avril ♣



Kap-Kig-Iwan

Les eaux de la rivière Englehart franchissent des rapides et une chute (Kap-Kig-Iwan en ojibway), puis poursuivent leurs cours dans de profonds ravins, en longeant des affleurements rocheux et des prés de fleurs sauvages aux couleurs brillantes. Ce parc pittoresque est situé près d'Englehart. Il est excellent pour la randonnée pédestre, l'observation des oiseaux et la pêche printanière. On peut y camper.

Tél. (705) 544-1952 ♣

Kettle Lakes

Ce parc situé près de Timmins comprend 22 marmites glaciaires formant aujourd'hui des lacs alimentés par des sources. Les lacs sont accessibles par des sentiers et par la route. Ils se prêtent à la baignade, au canot et à la pêche. Les campeurs et les visiteurs de jour peuvent profiter des nombreuses plages et participer aux activités estivales.

Tél. (705) 363-3511 ♣

MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE

	Prêt d'après VFI	Canot	Bateau Bateau	Bateau et moteur	Pédalo	Kayak	Bicyclette	Terre	Barbecue (groupe)	Empl. de camp -caravane	Abris de camp équipés	Pourvoyeurs	Abris de pique-nique	Radios mobiles
Esker Lakes	●	●	●			●	●			●			▲	
Fushimi Lake	●	●	●	●	●	●	●		●	●				●
Greenwater	●	●	●				●							
Ivanhoe Lake	●	●	●							●				
Kap-Kig-Iwan													●	
Kettle Lakes	●	●	●		●	●	●		●	●			▲	
Lac Supérieur	●	●	●							●				●
Missinaibi			●		●	●				●		●		
Nagagamisis	●	●	●	●	●	●	●		●	●				●
Obatanga		●	●				●	●						●
Pancake Bay	●		●			●				●			▲	
René Brunelle	●	●	●	●	●	●	●		●	●			●	●
The Shoals		●		●	●					●				
Tidewater													●	
Wakami Lake	●	●	●							●				
White Lake		●	●				●	●	●	●				●

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.

▲ Accès facile

Lac Supérieur

Le parc commence aux rives sauvages du lac Supérieur et s'étend à l'intérieur des terres dans un paysage composé de collines brumeuses et de profonds canyons, dont la beauté saisissante et les riches couleurs automnales ont inspiré les artistes canadiens du Groupe des Sept. Le sentier Coastal et un tronçon de la route 17 longent le rivage rocheux, offrant une vue spectaculaire des légendaires eaux bleues d'humeur changeante du lac Supérieur. À la limite est du parc, le chemin de fer Algoma Central serpente à travers le canyon Agawa. Les touristes peuvent prendre le train pour admirer le parc; les randonneurs et les canoëistes peuvent l'utiliser pour se rendre à leur destination. Ne manquez pas de faire une halte au centre d'accueil et au rocher Agawa (il y a de jolis pictogrammes).

Tél. (705) 856-2284 ❖

Missinaibi

Sauvage et majestueuse, la rivière Missinaibi est l'une des plus longues voies navigables ininterrompues de l'Ontario. Les canoëistes-campeurs expérimentés peuvent suivre cette ancienne voie du commerce de la fourrure et se rendre aussi loin que la baie James. Les visiteurs qui préfèrent rester au terrain de camping peuvent explorer des centaines d'anciennes peintures rupestres le long des rives rocheuses du lac Missinaibi, où les animaux sauvages et le poisson sont abondants.

Tél. (705) 234-2222 De mai à septembre
(705) 864-3114 De septembre à avril ❖

Nagagamisis

Des pêcheurs reviennent chaque année à ce lac isolé, au nord de Hornepayne, qui mène à de difficiles itinéraires de canot sur les rivières Nagagami et Shekak. Dans la langue des Cris, nagagamisis veut dire « lac aux rives de sable fin ». Le parc offre une expérience vraiment nordique, avec de bonnes possibilités de pêche et de baignade, de majestueux couchers de soleil et de beaux emplacements de camping nichés dans une vieille forêt.

Tél. (807) 868-2254 De mai à septembre
(705) 372-2209 D'octobre à avril ❖

Obatanga

Cette vaste étendue de nature sauvage nordique, au sud de White River, est parsemée de 32 lacs, rivières et ruisseaux. L'intérieur du parc, où les pêcheurs prennent des dorés, des perches et des brochets de très belle taille, n'est souvent accessible qu'en canot. Des observateurs d'oiseaux ont aperçu ici des martins-pêcheurs d'Amérique, des pygargues à tête blanche et des balbuzards. On y voit souvent des orignaux.

Tél. (807) 822-2592 De mai à septembre
(807) 822-2447 D'octobre à avril ❖

Pancake Bay

Cette large baie sablonneuse abritée, sur la rive est du lac Supérieur, offre un moment de répit aux randonneurs fatigués. Un belvédère surplombant le lac fait voir l'endroit où l'*Edmund Fitzgerald* sombra lors d'une violente tempête qui eut lieu en novembre 1975. Les anciens voyageurs avaient l'habitude de faire une halte à cet endroit, n'ayant plus avec eux qu'un peu de farine pour préparer des crêpes avant de refaire leurs provisions un peu plus loin, à Sault Ste. Marie.

Tél. (705) 882-2209 ❖

Potholes

Cette réserve naturelle, à l'est de Wawa, doit son nom aux marmites et auges glaciaires creusées dans le lit de la rivière Kiniwabi. C'est un bel endroit où pique-niquer, admirer le paysage ou suivre un petit sentier doté de panneaux informatifs, d'où l'on peut voir de près les marmites glaciaires, ainsi que les carex et les plantes herbacées non graminéennes (des herbes à fleurs) qui poussent sur la berge.

Tél. (705) 864-3114

Utilisation de jour seulement



Espèce en péril –
ours polaire



Tidewater

À 20 kilomètres des eaux salées de la baie James, le parc Tidewater consiste en cinq îles dans l'estuaire de la rivière Moose. Des bateaux-taxis amènent les campeurs à l'île Charles, où la flore subarctique est florissante et des phoques et des bélugas viennent parfois jouer. C'est le pays des Cris et le site du premier poste de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson, à Moose Factory.

Tél. (705) 336-2625 ♣

Wakami Lake

Les eaux calmes et limpides du lac Wakami attirent des pêcheurs en quête de très gros dorés. Venez parcourir de nombreux sentiers faits pour explorer la nature. Il y a aussi un musée extérieur sur l'histoire de l'exploitation du pin blanc dans la région.

**Tél. (705) 233-2853 De mai à octobre
(705) 564-7297 D'octobre à avril** ♣

White Lake

À l'intérieur des terres, à une certaine distance du lac Supérieur et de ses eaux froides, se trouve le lac White, un bassin abrité qui a de belles plages de sable. Ses eaux chaudes sont propices à la baignade et la pêche y est excellente. Autrefois une riche source de bois et de fourrures, ce parc possède des trésors naturels : des orchidées et des tourbières peuplées de plantes insectivores! Le parc propose aussi des activités éducatives. Le lac est le point de départ des personnes qui veulent faire une excursion en canot de sept jours le long de la rivière White.

Tél. (807) 822-2447 ♣

René Brunelle

René Brunelle

Une base pour des pilotes de brousse durant 20 ans, le lac Remi, près de Kapuskasing, est aujourd'hui un parc avec quatre plages de sable fin. La pêche, la baignade et la navigation de plaisance y sont excellentes. Le sentier Vigilance mène à un endroit où un avion s'est écrasé en 1922. Le sentier Spruce Lowland vous fera voir des plantes typiques de cette fertile zone argileuse.

**Tél. (705) 367-2692 De mai à septembre
(705) 372-2209 De septembre à avril** ♣

The Shoals

Grâce à son petit fond sablonneux, le lac Little Wawa est un excellent endroit pour la baignade dans ce parc paisible, près de Chapleau. À partir du lac Little Wawa, les canoéistes peuvent emprunter des portages balisés et se rendre à des lacs pittoresques, où ils peuvent pêcher et camper en pleine nature. Un petit sentier près du terrain de camping du parc mène à des terres humides parsemées de plantes aux couleurs vives.

**Tél. (705) 864-1160 De juin à septembre
(705) 864-3114 De septembre à avril** ♣

Il y a _____ espèces indigènes de plantes et d'animaux dans la province.

NOM DES PARCS		EMPLACEMENTS					DATES ET TARIFS				
		y compris dates d'ouverture et de fermeture de jour en river	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements avec électricité	Nbre d'emplacements sans électricité	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Séjour min. 2-3 nuits	Tarifs - utilisation de jour par véhicule \$	
● Services											
▲ Accès facile											
☎ Réservations acceptées											
☎ Arrowhead (705) 789-5105		14 mai-12 oct 17 déc-27 mars	378	185	193		14 mai-12 oct	B	14 mai-12 oct	13	
☎ Chutes (705) 865-2021		21 mai-11 oct	129	55 ▲2	74	●	21 mai-11 oct	B	21 mai-6 sept	13	
☎ Driftwood (613) 586-2553 (après le 3 mai)		21 mai-19 sept	81	20 ▲1	61	●	21 mai-19 sept	B,C	21 mai-6 sept	13	
☎ Fairbank (705) 866-0530 (après le 3 mai)		21 mai-6 sept	159	55 ▲1	104	●	21 mai-6 sept	A,B	21 mai-6 sept	13	
☎ Finlayson Point (705) 569-3205		21 mai-26 sept	117	34 ▲2	83		21 mai-26 sept	B,C	21 mai-6 sept	13	
☎ Grundy Lake (705) 383-2286		14 mai-12 oct	485	138	337	10	●	14 mai-12 oct	A,B	14 mai-6 sept	● 13
☎ Halfway Lake (705) 965-2702 (après le 3 mai)		21 mai-26 sept	261	122 ▲2	99 ▲1	40		21 mai-26 sept	B	21 mai-6 sept	13
☎ Killarney, George Lake (705) 287-2900		Toute l'année	127		127 ▲2		1 ^{er} avril-31 mars	A,C	30 avril-11 oct	13	
☎ Killarney, arrière-pays et Killarney Lakelands and Headwaters		Toute l'année	170			170	Voir p.41 pour tarifs		30 avril-11 oct	13	
☎ Killbear (705) 342-5492		14 mai-12 oct	880	236 ▲4	644 ▲4		●	14 mai-12 oct	A,B	14 mai-12 oct	● 13
☎ Marten River (705) 892-2200		21 mai-26 sept	197	97	100 ▲1		●	21 mai-26 sept	B,C	21 mai-6 sept	13
☎ Mikisew (705) 386-7762 (après le 3 mai)		18 juin-26 sept	248	65 ▲2	183 ▲2		●	18 juin-26 sept	A,B	18 juin-26 sept	13
☎ Mississagi (705) 848-2806 (après le 3 mai)		21 mai-26 sept	67		60 ▲2	7	●	21 mai-6 sept	C	21 mai-6 sept	13
☎ Oastler Lake (705) 378-2401		14 mai-12 oct	148	42	106			14 mai-12 oct	A,B	14 mai-12 oct	● 13
☎ Restoule (705) 729-2010		9 avril-28 nov	287	97 ▲3	178	12	●	21 mai-12 oct	A,C	21 mai-12 oct	13
		Rivière des Français (705) 857-1630	230			230		30 avril-31 oct Voir p. 41 pour tarifs			
☎ Samuel de Champlain (705) 744-2276		21 mai-11 oct	211	105 ▲2	106		●	21 mai-11 oct	B	21 mai-6 sept	13
☎ Six Mile Lake (705) 756-2746		14 mai-12 oct	217	52 ▲2	165			14 mai-12 oct	A,B	14 mai-12 oct	13
		Spanish River/Biscotasi Lake (705) 865-2021	7 mai-11 oct	87		87		7 mai-11 oct Voir p. 41 pour tarifs			
☎ Sturgeon Bay (705) 366-2521		14 mai-12 oct	80	31	49			14 mai-12 oct	A,B	21 mai-24 mai 18 juin-6 sept	● 13
		Temagami (groupe de parcs)* (705) 569-3205	30 avril-24 oct	315		315		30 avril-24 oct Voir p. 41 pour tarifs			
☎ The Massasauga (705) 378-2401 (accès par voie d'eau seulement)		23 avril-24 oct	135			135		6 à 17 ans 4,75 \$/jour 18 ans et plus 11 \$/jour		23 avril-24 oct	Entrée par une marina locale, voir p. 68
☎ Windy Lake (705) 966-2315		21 mai-6 sept	92	56 ▲2	29	7	●	21 mai-6 sept	A,B	21 mai-6 sept	13

* Groupe de parcs Temagami – Lady Evelyn-Smoothwater, Sturgeon River, Obabika River, Solace et Makobe-Grays

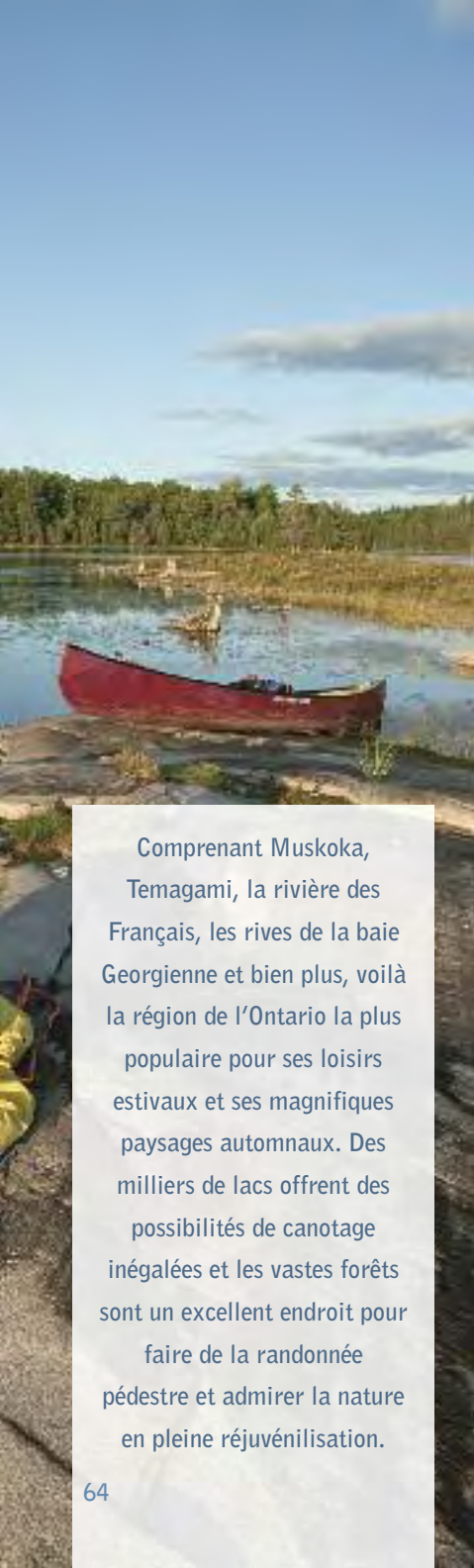
SERVICES ET ACTIVITÉS

Toilettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Natation	Restriction bateaux à moteur	Alcool interdit (14-24 mai)	Zones d'exerc. animaux	Camping sans radio	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Programmes de randonnée	Randomisés avec sac à dos
▲	▲		●	●		●	●	●	●	●	●	●
▲	▲	▲	●	●			●		●			●
▲	▲	▲	●	●	●							●
▲	▲	▲	●	●	●	●						●
▲	▲	▲	●	●	●					▲		●
▲	▲	▲	●	●		●	●	●	●	●	●	●
▲	▲	▲	▲	●	●	●	●			●	●	●
▲	▲	▲	▲	●	●	●			●		▲	●
				●		●						●
▲	▲	▲	●	●	●		●	●	●	▲	●	●
▲	▲	▲	●	●	●				●	▲	●	
▲	▲	▲	●	●	●		●					●
				●	●	●						●
▲	▲		●	●	●		●	●	●			
▲	▲	▲	●	●	●		●			●	●	●
				●	●					▲		●
▲	▲	▲	▲	●	●	●	●	●		●	●	●
▲	▲	▲	▲	●	●		●	●		●	●	●
				●	●							
	▲	●	●	●	●			●				
				●	●	●						
				●	●	●						●
▲	▲	▲	●	●	●		●		●			●

Lady Evelyn-Smoothwater seulement

Visitez [ParcsOntario.com](https://www.parcsonario.com)


Killarney



Comprenant Muskoka, Temagami, la rivière des Français, les rives de la baie Georgienne et bien plus, voilà la région de l'Ontario la plus populaire pour ses loisirs estivaux et ses magnifiques paysages automnaux. Des milliers de lacs offrent des possibilités de canotage inégalées et les vastes forêts sont un excellent endroit pour faire de la randonnée pédestre et admirer la nature en pleine réjuvenilisation.



Arrowhead

Dans ce parc de Muskoka ouvert toute l'année, vous pourrez emprunter, à pied ou en vélo, de beaux sentiers qui serpentent une forêt d'érables et passent près de chutes, d'étangs de castors et de fermes de colons. Les paisibles lacs Arrowhead et Mayflower, et les rivières Little East et Big East, sont de bons endroits où pagayer, pêcher et se baigner. Revenez au parc en hiver pour y faire du ski (sur des pistes ordinaires ou des pistes pour le ski coup de patin), de la raquette ou des descentes en toboggan, ou encore pour patiner sur une patinoire extérieure.

Tél. (705) 789-5105

Chutes

Seul parc provincial près de l'autoroute 17, qui relie Sudbury et Sault Ste. Marie, le parc Chutes est une excellente halte pour les touristes et un point de départ pour explorer le chenal North du lac Huron. Ce parc aménagé sur les berges de la rivière aux Sables tire son nom du couloir de flottage qui permettait autrefois au bois de contourner les chutes. En suivant les sentiers qui longent la rivière, vous pourrez admirer les rapides en amont.

Tél. (705) 865-2021 ♣

Driftwood

L'inondation causée par la construction du barrage hydroélectrique Des Joachims, en 1950, a créé cette baie abritée sur la rivière des Outaouais. Au parc Driftwood, on peut faire du camping, nager le long d'une rive sablonneuse et faire une randonnée jusqu'aux belvédères qui donnent une vue panoramique de la rivière. La pêche et le canot vous permettront de pénétrer à l'intérieur des terres, des deux côtés de la rivière.

**Tél. (613) 586-2553 De mai à septembre
(705) 744-2276 De septembre à avril**

Fairbank

Le lac Fairbank, un cratère créé par un météorite il y a des millions d'années, est l'attrait principal du parc Fairbank, à l'ouest de Sudbury. Le lac est alimenté par des sources. Ses eaux sont tellement claires qu'elles attirent des amateurs de plongée en apnée et sous-marine. Les visiteurs peuvent camper au bord du lac ou grimper jusqu'aux belvédères pour voir le lac et la faille Fairbank.

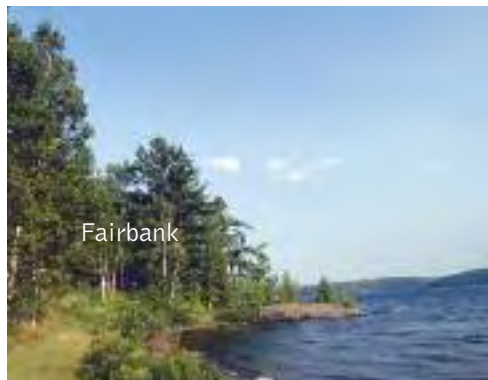
Tél. (705) 866-0530 De mai à septembre
(705) 966-2315 De septembre à avril ♣

Finlayson Point

Point d'accès à la vaste région sauvage de Temagami, dont le parc Lady Evelyn-Smoothwater, le parc Finlayson Point est un point de départ pour canoéistes, plaisanciers, randonneurs et pêcheurs. Montez votre tente sous des pins majestueux, nagez près d'une plage

sablonneuse ou rendez-vous à pied au belvédère Caribou Mountain et à la tour d'observation qui sert à déceler les incendies de forêt. Une plaque a été érigée en l'honneur de Grey Owl, le célèbre écologiste anglais.

Tél. (705) 569-3205 ♣



MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE

	Prêt d'agrès	Raquettes	Canot	Bateau	Bateau et moteur	Pédalo	Kayak	Bicyclette	Tente	Barbecue (groupe)	Entrep.-caravane	Ski de randonnée	Abri de pique-nique	Pourvoyeurs	Patins	Radios mobiles	Fauteuils pliants tout-terrain
Arrowhead	●		●	●			●	●				●	●			●	
Chutes	●															●	
Driftwood	●			●		●					●						●
Fairbank	●	●		●		●	●									●	
Finlayson Pt.	●	●		●			●	●				●		●		●	●
Grundy Lake	●	●		●			●					●					
Halfway Lake	●	●		●		●	●	●				●					
Killarney			●	●			●			●	●			●		●	●
Killbear	●																●
Marten River		●									●						●
Mikisew	●	●														●	●
Mississagi	●	●		●													
Oastler Lake		●		●												●	
Restoule	●	●						●				●				●	●
Rivière des Français			●	●	●		●							●			
Samuel de Champlain	●			●			●					●					●
Six Mile Lake	●	●		●		●	●				●					●	
Sturgeon Bay		●		●								●					
The Massasauga				●										●			
Windy Lake	●	●		●		●	●										

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.

Grundy Lake

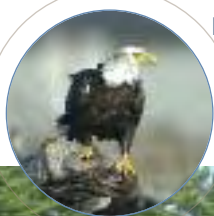
Situé au bord de l'autoroute transcanadienne, ce parc à vocation familiale offre de nombreuses activités pour les personnes de tout âge. N'oubliez pas vos bicyclettes! Les plages et les rives au fond rocheux lisse sont parfaites pour la baignade. Une forêt mixte marque la limite entre nord et sud. Venez l'explorer en parcourant les sentiers de randonnée pédestre.

Tél. (705) 383-2286

Halfway Lake

En faisant du canot, en nageant, en faisant une randonnée pédestre ou en campant dans le réseau de 20 lacs de belle nature sauvage, au nord-ouest de Sudbury, vous pourriez voir des colonies de hérons, des orignaux, des balbuzards et des étangs de castors. Les Ojibways utilisaient autrefois la plage du lac Halfway comme camp de chasse et de pêche d'été. Aujourd'hui, les visiteurs jouissent de la beauté et de la solitude des lacs et forêts du parc.

**Tél. (705) 965-2702 De mai à septembre
(705) 966-2315 D'octobre à avril ♣**



Espèce en péril –
pygargue à tête blanche

Grundy Lake



Répartis sur _____ hectares, les parcs de l'Ontario protègent neuf pour cent de la province.

Killarney

Considérée comme l'un des joyaux du réseau des parcs provinciaux de l'Ontario, cette zone sauvage et montagneuse, composée de lacs aux eaux de saphir et de crêtes peuplées de pins gris, a tellement séduit des artistes que ceux-ci ont convaincu le gouvernement de l'Ontario d'en faire un parc. Autrefois plus hautes que les Rocheuses, les falaises de quartzite des montagnes La Cloche brillent au loin comme des sommets enneigés. Lorsque canoéistes, randonneurs, skieurs et raquetteurs traversent cet imposant paysage, ils peuvent voir que d'autres sont passés par là il y a des milliers d'années.

Tél. (705) 287-2900

Killbear

Cette péninsule de la baie Georgienne est un vrai paradis pour ceux qui aiment la baignade, la pêche et la navigation de plaisance, dont la voile. Les terrains de camping sont situés près d'une plage de sable et d'une jolie rive rocheuse. Prenez un sentier jusqu'aux belvédères où vous aurez une vue splendide de Parry Sound. Vous pourrez aussi voir de ces endroits un beau pin blanc solitaire, perché sur un rocher balayé par le vent, ou un des spectaculaires couchers de soleil sur la baie Georgienne. Ne manquez pas de faire une halte à notre centre d'accueil.

Tél. (705) 342-5492

Marten River

Une reproduction d'un camp de bûcherons du XIX^e siècle présente la vie d'antan dans ce parc situé au bord d'une rivière. Vous n'entendrez pas des bûcherons crier « timber », mais vous verrez, en parcourant les sentiers, ce qu'il reste des pins géants qu'ils abattaient autrefois, dont un arbre vieux de 300 ans. Situé à l'entrée sud des lacs de Temagami, ce parc est idéal pour le canot, la navigation de plaisance et la pêche.

Tél. (705) 892-2200 ♣

Mikisew

Trois plages de sable invitent les familles à passer une journée de détente à ce terrain de camping familial aménagé au bord du lac Eagle. C'est un bel endroit où nager, taquiner le poisson ou pagayer. On peut aussi parcourir des sentiers qui traversent des forêts de pins, de bouleaux, d'érables et de pruches, où vivent des tamias, des écureuils et des ratons laveurs.

Tél. (705) 386-7762 De mai à septembre (705) 729-2010 D'octobre à avril

Mississagi

Vous trouverez solitude et nature vierge au parc Mississagi, au nord d'Elliot Lake. Venez pagayer vers des lacs aux eaux pures et profiter d'une excellente pêche à la truite. Venez parcourir de nombreux sentiers qui mènent à des panoramas spectaculaires. Venez admirer de vieux peuplements de pruches et de pins, et des peuplements de bouleaux jaunes et d'érables à sucre. Venez vous détendre sur les plages de sable ou explorer le parc en écoutant le chant des fauvettes, des viréos et des huards.

Tél. (705) 848-2806 De mi-mai à septembre (705) 865-2021 D'octobre à mai ♣

Oastler Lake

Faites de ce parc une base commode d'où vous pourrez explorer Parry Sound et la baie Georgienne, ou restez-y pour profiter de sa plage de sable. La vue est superbe de ses emplacements de camping aménagés au bord de l'eau. Le parc comprend aussi de belles rives rocailleuses et mène à des sentiers de randonnée, en été, et à des pistes de ski en hiver. Les voies ferrées près du parc sont beaucoup utilisées.

Tél. (705) 378-2401

Restoule

Le parc Restoule est niché dans un milieu pittoresque entre les lacs Stormy et Restoule. Prenez des sentiers qui mènent à de hautes falaises de granit et à une tour d'observation historique. Les cerfs de Virginie sont nombreux au parc Restoule. Vous pourriez aussi voir des hérons et des

Samuel de Champlain

oiseaux de proie. À partir du parc, vous pouvez faire une excursion en canot de cinq jours, qui retrace un des parcours de Samuel de Champlain.

Tél. (705) 729-2010



Rivière des Français

Ancienne voie des voyageurs, cette rivière d'une importance historique relie le lac Nipissing et la baie Georgienne le long d'un réseau de lacs, de gorges et de rapides qui s'étend sur 105 kilomètres. Les visiteurs sont séduits par ses beaux paysages et sa multitude de voies navigables propices à toutes sortes d'activités nautiques. Les canoéistes et plaisanciers se déplacent sur ses eaux. Ses rives sont parsemées de chalets et d'établissements hôteliers. Les pêcheurs et les chasseurs viennent y pratiquer leur sport. La baie Georgienne attire les kayakistes et les plaisanciers. Ne manquez pas de faire une halte au nouveau centre d'accueil.

Tél. (705) 857-1630

Samuel de Champlain

Nommé d'après le célèbre explorateur du XVII^e siècle, ce parc sur la rivière Mattawa, à l'est de North Bay, rend hommage aux anciens voyageurs qui y ont bravé portages et rapides. Venez voir, au centre du patrimoine, une reproduction d'un grand canot en écorce de bouleau. Venez descendre des rapides ou suivre des sentiers qui mènent à des belvédères où vous aurez une vue mémorable de la vallée. Les sentiers vous feront aussi découvrir l'histoire naturelle et l'histoire des Autochtones.

Tél. (705) 744-2276 ♣

Six Mile Lake

Trois plages de sable, des eaux calmes propices à la baignade, la possibilité de faire du canot et de la pêche, et un pittoresque sentier de randonnée pédestre font de ce parc aménagé près de l'autoroute 400 un endroit agréable où camper. Ce parc facile d'accès comprend une faune et une flore abondantes, dont quelques espèces rares dans les familles des oiseaux, des insectes, des reptiles et des plantes.

Tél. (705) 756-2746

Spanish River/Biscotasi Lake

Prenez le bras est de la rivière Spanish pour passer une belle semaine de canot en eaux vives. Vous pourriez aussi prendre le train jusqu'au lac Biscotasi, pour commencer votre excursion au bras ouest de la rivière, où les eaux sont encore plus tumultueuses. Ou vous pourriez simplement rester sur l'énorme lac parsemé d'îles et y passer de belles journées à pagayer en eaux calmes.

Tél. (705) 865-2021 ♣

Sturgeon Bay

Situé parmi les 30 000 îles, ce petit terrain de camping, en bordure de la route 69, est un excellent endroit à partir duquel on peut explorer la rive déchiquetée de la baie Georgienne ou pêcher dans ses eaux profondes et poissonneuses. Venez camper sous des arbres ou nager au bord d'une plage de sable sécuritaire.

Tél. (705) 366-2521

Temagami (groupe de parcs intérieurs)

Les parcs provinciaux Lady Evelyn-Smoothwater, Sturgeon River, Obabika River, Solace et Makobe-Grays ont une superficie de quelque 103 000 hectares. Ils ont 315 emplacements de camping et des itinéraires de canot couvrant 429 kilomètres comprenant 147 portages. Cette aventure en nature sauvage vous fera parcourir un terrain accidenté, marqué par des lacs aux eaux limpides et des rivières impétueuses.

Tél. (705) 569-3205 ♣

The Massasauga

Longeant la baie Georgienne, de Parry Sound à la rivière Moon, le parc comprend des centaines d'îles balayées par le vent ainsi que des forêts et des lacs intérieurs. Accessible uniquement en bateau, le parc est un sanctuaire pour le serpent à sonnettes massasauga. Venez jeter l'ancre dans une anse paisible, pêcher le maskinongé et l'achigan, camper au bord de la baie ou pagayer jusqu'aux lacs intérieurs. N'oubliez pas de visiter l'auberge Calhoun pour voir à quoi ressemblait la villégiature dans les années 1930. À noter : le mouillage des embarcations se fait uniquement dans les baies de mouillage et nécessite un permis. Seuls les campeurs peuvent laisser leur voiture au parc de stationnement. Il n'y a pas de places de stationnement pour les personnes qui utilisent le parc seulement pendant le jour.

Tél. (705) 378-2401

Windy Lake

Le parc Windy Lake est un endroit populaire dans la région de Sudbury pour se baigner, se promener en bateau, pêcher et faire du vélo. Ses trois longues plages de sable, où l'eau est peu profonde près de la rive, sont idéales pour les familles, et le lac est excellent pour la voile, le canot et les embarcations à moteur. En hiver, les sentiers sont damés pour le ski de fond.

Tél. (705) 966-2315 ♣

♣ Des services en français sont offerts. Le niveau des services peut varier d'un parc à l'autre.



PLUS LOIN C'EST PLUS SÛR

Les activités récréatives près des centrales hydroélectriques et des barrages sont dangereuses

Pour votre propre sécurité, respectez tous les avertissements qui entourent les installations hydroélectriques, les barrages, les voies navigables et les rivages environnants. Ces installations fonctionnent toute l'année et elles peuvent altérer le débit de l'eau. Un plan d'eau qui semble sécuritaire peut devenir une menace en quelques secondes et la glace qui se forme à proximité ou à des kilomètres peut devenir dangereuse. Les affiches, les clôtures, les bouées et les estacades sont destinées à vous prévenir du danger, mais si vous notez un changement de niveau de l'eau, éloignez-vous à une distance sécuritaire immédiatement. Soyez avisés que quiconque est coupable d'une intrusion sur les propriétés de l'OPG est passible d'une amende pouvant atteindre 2 000 \$.



ONTARIOPOWER
GENERATION

Visitez opg.com pour commander une brochure ou un DVD gratuit portant sur la sécurité nautique.

Adoptez une attitude
Intelli-feu®

Allumez un feu de camp
pas un incendie

© Marque déposée de Parnters in Protection.

Les feux de camp sécuritaires sont:

1. montés sur un sol nu ou une surface rocheuse;
2. placés à l'abri du vent;
3. maintenus à une distance d'au moins trois mètres d'une forêt, des branches suspendues ou des matières inflammables.

Les feux de camp sont sécuritaires quand:

4. un seau d'eau et une pelle sont à proximité afin de maîtriser le feu;
5. une personne s'occupe du feu en tout temps.

Les feux de camp sécuritaires sont:

6. petits...un petit feu convient mieux à la cuisson des aliments et il est plus facile à maîtriser et à éteindre. La forêt n'est pas un lieu approprié pour l'allumage d'un feu de joie;
7. éteints dès que possible, de la façon suivante
 - arrosez abondamment avec l'eau, puis brassez les cendres à l'aide d'un bâton ou d'une pelle afin de découvrir les charbons ardents, puis arrosez de nouveau abondamment

Pour plus d'information, contactez le bureau d'incendie du ministère des Richesses naturelles de votre localité
Ou allez à ontario.ca/preventiondesincendies

Payé par le gouvernement de l'Ontario.

NOM DES PARCS	EMPLACEMENTS	DATES ET TARIFS						
	y compris dates d'ouverture et de fermeture de jour en hiver	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements sans électricité	Nbre d'emplacements avec électricité	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Tarifs - utilisation de jour par véhicule \$
● Services ▲ Accès facile ☎ Réservations acceptées * Ouvert fin de semaine de la fête de la Reine ◆ Empl. sans animaux familiers								
Algonquin, zones de jour (705) 633-5572	Toute l'année							13-15
☎ Algonquin (arrière-pays) Voir ci-dessus	Toute l'année	1 946			1 946	6 à 17 ans 4,75 \$/jour 18 ans et plus 11 \$/jour	23 avril-11 oct	
☎ Algonquin Achray ◆ Voir ci-dessus	23 avril-11 oct	45		45		23 avril-11 oct	A 23 avril-11 oct	
☎ Algonquin Brent Voir ci-dessus	23 avril-11 oct	30		30		23 avril-11 oct	B 23 avril-11 oct	
☎ Algonquin Canisbay Lake ◆ Voir ci-dessus	20 mai-11 oct	242	66	176		20 mai-11 oct	A 20 mai-11 oct	
☎ Algonquin Coon Lake * Voir ci-dessus	20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	48		48		20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	B 20 mai-24 mai B 17 juin-6 sept	
☎ Algonquin Kearney Lake * Voir ci-dessus	20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	104		104 ▲1		20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	A 20 mai-24 mai A 17 juin-6 sept	
☎ Algonquin Kiosk Voir ci-dessus	23 avril-11 oct	17		17		23 avril-11 oct	B 23 avril-11 oct	
☎ Algonquin Lake of Two Rivers Voir ci-dessus	20 mai-11 oct	241	160 ▲	81		20 mai-11 oct	A 20 mai-11 oct	
☎ Algonquin Mew Lake ◆ Voir ci-dessus	Toute l'année	131	66 ▲	65		1 ^{er} avril-31 mars	A 22 avril-11 oct	
☎ Algonquin Pog Lake * ◆ Voir ci-dessus	20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	286	83 ▲	203		20 mai-24 mai 17 juin-6 sept	A 20 mai-24 mai A 17 juin-6 sept	
☎ Algonquin Rock Lake Voir ci-dessus	22 avril-11 oct	121	72 ▲	49		22 avril-11 oct	A 22 avril-11 oct	
☎ Algonquin Tea Lake Voir ci-dessus ***** (vérifiez avec le parc pour la date de fermeture)	22 avril-24 mai 17 juin-6 sept	42		42		22 avril-24 mai 17 juin-6 sept	B 22 avril-24 mai B 17 juin-6 sept	
☎ Algonquin Whitefish Lake Voir ci-dessus (camping de groupe)	30 avril-11 oct	18		18	●	30 avril-11 oct	30 avril-11 oct	
☎ Balsam Lake ◆ (705) 454-3324	14 mai-12 oct	505	213 ▲2	292	●	14 mai-12 oct	A,B 14 mai-12 oct	● 13
☎ Bass Lake (705) 326-7054	14 mai-26 sept	182	92 ▲2	90	●	14 mai-26 sept	B 21 mai-6 sept	13
☎ Darlington (905) 436-2036	Toute l'année	315	135 ▲2	180	●	7 mai-11 oct	B 7 mai-11 oct	10-13
☎ Emily (705) 799-5170	14 mai-11 oct	300	170 ▲2	130	●	14 mai-11 oct	B 14 mai-11 oct	10-13
☎ Mara (705) 326-4451	14 mai-6 sept	105	36 ▲2	69		14 mai-6 sept	B 21 mai-6 sept	13
Mark S. Burnham (705) 799-5170	7 mai-11 oct					Utilisation de jour seulement		
☎ McRae Point (705) 325-7290	14 mai-12 oct	203	166 ▲2	37		14 mai-12 oct	B 21 mai-6 sept	13
Petroglyphs (705) 877-2552	14 mai-11 oct					Utilisation de jour seulement		10-13
☎ Sibbald Point (905) 722-8061	14 mai-12 oct	598	282 ▲2	316 ▲2	●	14 mai-12 oct	B 14 mai-6 sept	● 13-18

SERVICES ET ACTIVITÉS

Toilettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Ramppe de mise à l'eau	Natation	Reservoir bateaux à moteur	Zones d'exerc. - animaux	Alcool interdit (14-24 mai)	Camping sans radio	Centre de visiteurs/nature	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Randonnées avec sac à dos
		▲			●	●	●	●				▲	●
						●	●	●					●
		●				●	●	●			●		●
					●	●	●	●					●
	▲	▲	▲		●	●		●		●	▲	●	●
					●	●		●			▲	●	●
	▲	▲			●	●		●			▲	●	●
		●			●	●	●						
	▲	▲	▲		●	●	●	●			▲	●	●
	▲	▲	▲		●	●		●		●	▲	●	●
	▲	▲	▲		●	●		●		●	▲	●	●
	▲	▲	▲		●	●	●	●			▲	●	●
					●	●	●	●			▲	●	●
					●	●		●			▲	●	●
	▲	▲	▲		●	●	●		●	●		●	●
	▲	▲			●	●	●		●				▲
	▲	▲	●	▲	●		●		●	●	▲	●	●
	▲	▲	●		●	●	●		●			●	●
	▲	▲			●	●	●		●				●
				●									●
	▲	▲			●	●	●		●				●
		▲					●				▲	▲	●
	▲	▲			●	●	●		●	●	●	●	●

Aussi 2 sept-6 sept

Région Algonquin/Centre



Algonquin

Du lac Ontario vers le nord jusqu'au parc Algonquin, le paysage se transforme, passant de terres agricoles vallonnées à des aires sauvages parsemées de lacs. Les plages sablonneuses sont populaires, les anciennes gravures rupestres au parc Petroglyphs sont pleines de mystère et l'observation d'orignaux au parc Algonquin chaque printemps est presque garantie. Un sentiment de liberté est dans l'air.

Algonquin

L'essence du parc Algonquin, c'est son vaste territoire intérieur de collines couvertes d'érables, de crêtes rocheuses et de milliers de lacs. La seule façon d'explorer l'intérieur est en canot ou à pied. Il y a aussi un « autre » parc Algonquin, aménagé le long d'un tronçon de 56 kilomètres de la route 60. On peut camper à l'un de ses huit terrains de camping, parcourir ses 15 sentiers, participer à ses nombreux programmes éducatifs et visiter son exceptionnel centre d'accueil et son beau musée des bûcherons.

Tél. (705) 633-5572 ♣

Balsam Lake

Situé dans la région pittoresque des Kawarthas, au bord de la voie navigable Trent-Severn, Balsam Lake est un parc de loisirs trois saisons. En été, venez profiter d'une plage propre et sécuritaire, parcourir deux sentiers naturels, taquiner l'achigan et faire du voilier ou du canot. Admirez ses fleurs sauvages au printemps et ses coloris spectaculaires en octobre.

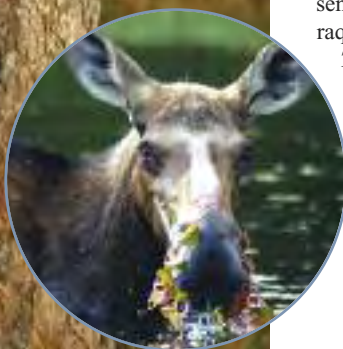
Tél. (705) 454-3324

Bass Lake

Suivez le sentier Waterview et apprenez comment ce parc, qui avait été une ferme pendant plus d'un siècle, a été transformé en une zone de loisirs. Situé un peu à l'ouest d'Orillia, près du site historique de la Huronie, le parc est populaire pour la baignade, la randonnée, la pêche et la navigation de plaisance. En hiver, ses champs et ses sentiers sont bons pour le ski et la raquette.

Tél. (705) 326-7054

Le réseau des parcs provinciaux de l'Ontario a été formé en 1893 avec la création du



Darlington

Darlington

Dans ce parc de loisirs situé à une heure de voiture à l'est de Toronto, un petit cimetière et une cabane en rondins témoignent de la présence des colons américains qui s'étaient établis sur les rives fertiles du lac Ontario. Profitez de ses emplacements de camping tranquilles, de sa plage propre et sablonneuse et de ses sentiers de randonnée pédestre. Les possibilités sont riches pour ceux qui veulent observer des espèces migratrices (des fauvettes, au printemps, et des oiseaux aquatiques, des monarques et des faucons en automne) ou les sternes et les pluviers qui vivent au parc toute l'année.

Tél. (905) 436-2036

Emily

Situé en bordure de la tranquille rivière Pigeon, ce parc de loisirs, près de Peterborough, offre aux familles deux plages de sable parfaites pour la baignade. On peut aussi y taquiner le poisson et faire du canot ou du kayak le long de la rivière. Explorez une zone humide qui offre d'excellentes possibilités pour observer la faune et la flore.

Tél. (705) 799-5170

Espèce en péril –
loup de l'Est



MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE										
	Prêt d'agrès	Canot	Bateau	Bateau et moteur	Pédalo	Kayak	Bicyclette	Tente	Barbecue (groupe)	Empl. de camp équipé
Algonquin	●	●	●			●	●	●		●
Balsam Lake	●	●	●		●	●			●	●
Bass Lake	●	●	●		●				●	●
Darlington	●	●	●		●				●	●
Emily	●	●	●		●	●				●
Mara									●	●
McRae Point	●									
Petroglyphs										●
Sibbald Point	●									●

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.

Mara

Il y a des siècles, les Autochtones construisirent des barrages pour capturer des poissons dans l'étroit passage entre les lacs Couchiching et Simcoe. Aujourd'hui, la perche fraie encore à cet endroit et les pêcheurs peuvent y taquiner l'achigan, le maskinongé et la truite. La large plage de sable est le principal attrait de ce petit parc situé près d'Orillia. C'est en effet une des plus belles plages du lac Simcoe.

Tél. (705) 326-4451

Mark S. Burnham

Autrefois une terre à bois qui faisait partie du domaine Burnham, cet endroit, près de Peterborough, a été légué au gouvernement provincial pour qu'il en fasse un parc propice à de paisibles promenades en forêt. Venez y faire une halte pour pique-niquer ou suivre des sentiers qui traversent de majestueux peuplements d'érables, de hêtres, d'ormes et de pruches : ils sont parmi les plus anciens en Ontario.

Tél. (705) 799-5170

Utilisation de jour seulement

McRae Point

Cette petite péninsule du lac Simcoe est une superbe destination estivale pour la baignade, la navigation de plaisance et la pêche. Du côté sud, un drumlin tapissé d'une forêt de feuillus déverse ses eaux dans un marécage et des terres humides. Explorez les bois et essayez de voir le viréo à gorge jaune et une fougère appelée botryche de Virginie.

Tél. (705) 325-7290

Petroglyphs

Au cœur d'une forêt, au nord-est de Peterborough, se trouve une des plus importantes concentrations de gravures rupestres autochtones au Canada. Exécutés sur une paroi de marbre blanc il y a des centaines d'années, les 900 pétroglyphes représentent des tortues, des serpents, des oiseaux, des humains et d'autres choses. Des sentiers sillonnent les forêts, les terres humides et les crêtes rocheuses qui entourent le centre de découverte de la nature. Pour des raisons d'ordre spirituel, nous vous demandons de ne pas prendre en photo ni de filmer les pétroglyphes.

Tél. (705) 877-2552 De mai à octobre

Utilisation de jour seulement

Sibbald Point

Avant de devenir un parc, cet endroit avait été durant 130 ans le lieu de résidence de la famille Sibbald. Visitez Eildon Hall, le manoir familial datant du XIX^e siècle, et l'église St. George, près de la rive, où allait se recueillir la famille. Il y a au parc des plages de sable, des aires de pique-nique ombragées, des sentiers de randonnée en forêt et des activités pour les enfants.

Tél. (905) 722-8061

✦ Des services en français sont offerts. Le niveau des services peut varier d'un parc à l'autre.



Sibbald Point





Un seul morceau de
bois de chauffage
peut **DÉTRUIRE** des
millions d'arbres.



Le déplacement de bois de chauffage, même de quelques kilomètres,
peut favoriser la propagation d'insectes envahissants et de maladies à nos forêts.

NE DÉPLACEZ PAS DE BOIS DE CHAUFFAGE

Achetez-le localement. Brûlez-le sur place. Ne le rapportez jamais à la maison.

Pour de plus amples renseignements, composez le 1-800-442-2342 ou visitez www.inspection.gc.ca



Agence canadienne
d'inspection des aliments

Canadian Food
Inspection Agency

Canada

NOM DES PARCS		EMPLACEMENTS					DATES ET TARIFS					
		y compris taxes d'ouverture et de fermeture de jour en hiver	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements sans électricité	Nbre d'emplac. sauvages	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Séjour min 2-3 nuits	Tarifs - utilisation de jour par véhicule	
● Services ▲ Accès facile ☎ Réservations acceptées ◆ Empl. sans animaux familiers												
☎	Bon Echo (613) 336-2228	23 avril-11 oct	528	134	364	30	●	23 avril-13 mai 14 mai-11 oct	C A,B	14 mai-11 oct		10-13
☎	Bonnechere (613) 757-2103	21 mai-12 oct	128	24	104 ▲1			21 mai-12 oct	A,B	21 mai-12 oct	●	13
☎	Charleston Lake (613) 659-2065	14 mai-11 oct	248	111 ▲4	127	10	●	14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct		10-13
☎	Ferris (705) 653-3575	14 mai-11 oct	163	20	143			14 mai-11 oct	C	14 mai-11 oct		10
☎	Fitzroy (613) 623-5159	14 mai-11 oct	235	107 ▲2	128 ▲2		●	14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct		13
☎	Frontenac (613) 376-3489	Toute l'année	48			48		6 à 17 ans 4,75 \$/jour 18 ans et plus 11 \$/jour		3 mai-11 oct		13
	Lake on the Mountain (613) 393-3319	14 mai-11 oct						Utilisation de jour seulement				
☎	Lake St. Peter (613) 338-5312	14 mai-11 oct	65	27	38			14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct		13
☎	Murphys Point (613) 267-5060	14 mai-11 oct 11 déc-13 mars	174	27 ▲1	133	14	●	14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct		10-13
	North Beach (613) 399-2030	18 juin-6 sept						Utilisation de jour seulement				13
☎	Presqu'île (613) 475-4324	Toute l'année	394	160	234		●	23 avril-13 mai 14 mai-11 oct	C A,B	14 mai-11 oct		10-13 Paiement à l'heure hors saison
☎	Rivière Rideau (613) 258-2740	14 mai-19 sept	184	47 ▲2	137		●	14 mai-19 sept	B	14 mai-19 sept		13
☎	Sandbanks (613) 393-3319	23 avril-11 oct	549	140 ▲1	409 ▲1		●	23 avril-13 mai 14 mai-11 oct	C A,B	14 mai-11 oct		10-15
☎	Sharbot Lake (613) 335-2814	14 mai-26 sept	182	38 ▲2	144			14 mai-26 sept	A,B	14 mai-26 sept		13
☎	Silent Lake (613) 339-2807	14 mai-11 oct 1 ^{er} déc-22 mars	167	10	157			14 mai-11 oct 1 ^{er} déc-22 mars	B C	14 mai-11 oct		13-15
☎	Silver Lake (613) 268-2000	20 mai-12 sept	148	26 ▲1	122			20 mai-12 sept	A,B	20 mai-12 sept		13
☎	Voyageur ◆ (613) 674-2825	14 mai-11 oct 11 déc-13 mars	416	130 ▲1	286 ▲1		●	14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct		10-13

Composez le **1 888 668-7275** pour réserver.

SERVICES ET ACTIVITÉS

toilettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Rampes de mise à l'eau	Natation	Restriction bateaux à moteur	Zones d'exerc - animaux	Alcool interdit (1-24 mai)	Camping sans radio	Centre de visite nature	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Randonnées avec sac à dos	Randonnées de randonnée
	▲	▲	▲		●	●	●	●	●	●	▲	●	●	●
	▲	▲	▲	●	●	●					●	●	●	
	▲	▲	▲	●	●	●	●				●	●	▲	●
	●	▲		●	●			●					●	
	▲	▲	●	●	●			●					●	
				●	●	●	●				▲	●	●	●
		▲		●		●								
	●	●	●	●	●	●							●	
	▲	▲	▲	●	●	●	●		●		▲	●	●	
				▲	●	●								
	▲	▲		▲	●				●	●	▲	▲	▲	
	▲	▲	▲	●	●	●			●				●	
	▲	▲	▲	▲	●	●			●		●	●	●	
	▲	▲	▲	●	●	●		●	●				●	
	▲	▲	●	●	●		●						●	
	▲	▲		●	●	●		●					●	
	▲	▲	●	▲	●	●			●		●	●		

Visitez [ParcsOntario.com](https://www.parcsontario.com)

Sandbanks

Des murets de pierre recouverts de végétation, des ruines de moulins à bois, des propriétés familiales de pionniers et une mine remise en valeur sont tous des vestiges intéressants des temps passés. Une voie migratoire majeure traverse le littoral du lac Ontario, des pictogrammes autochtones décorent la façade de la falaise du rocher Mazinaw et des pins blancs de plus d'un siècle prospèrent à proximité de la rivière des Outaouais. Des attributs spéciaux inspirent la réflexion un peu partout.

Bon Echo



Bon Echo

Depuis longtemps une destination favorite des peintres et des photographes, ce parc, au nord de Napanee, est connu pour le rocher Mazinaw. Cette paroi rocheuse d'une longueur de 1,5 kilomètre s'élève à 100 mètres au-dessus du lac Mazinaw, un des lacs les plus profonds en Ontario. Y sont gravés plus de 260 pictogrammes autochtones – la plus vaste collection visible dans l'Est de l'Ontario. Venez y passer une journée ou planifiez une aventure de quelques jours dans ce paradis du canot et de la randonnée pédestre, composé de lacs aux eaux bleu marine, de plages de sable, d'affleurements de granit et de forêts luxuriantes.

Tél. (613) 336-2228

Bonnechere

La sinueuse rivière Bonnechere servait autrefois à transporter les fourrures et les billes de pin hors de cette région de la vallée de l'Outaouais. Aujourd'hui, les canoéistes suivent tranquillement son cours aux mille et un visages jusqu'au lac Round, où il y a une plage de sable qui est balisée. Des sentiers traversent des marais et un vieil étang de castors. Un dépôt historique témoigne de la vie des gardes forestiers d'antan.

Tél. (613) 757-2103



Espèce en péril –
renard gris

Charleston Lake

Autrefois, les Autochtones s'abritaient sous les saillies des roches près des rives de ce lac aux eaux froides, au nord du fleuve Saint-Laurent. Plus tard, à l'époque victorienne, des familles aisées passaient leurs étés au lac Charleston. Le mariage entre la beauté sauvage du Nord et le paysage du Sud de l'Ontario continue d'attirer randonneurs et canoéistes aux rives pittoresques et aux sentiers sinueux de ce bel endroit.

Tél. (613) 659-2065

Ferris

Situé sur des drumlins vallonnés, le parc donne accès à la rivière Trent, un cours d'eau très utilisé, au sud de Campbellford. Le pont suspendu de la gorge Ranney et les magnifiques falaises taillées dans le calcaire offrent une vue des pittoresques chutes Ranney. Les murets de pierres envahis par la végétation et les prés sont des vestiges des fermes exploitées autrefois dans la région.

Tél. (705) 653-3575

♣ Des services en français sont offerts. Le niveau des services peut varier d'un parc à l'autre.

Fitzroy

Presque tout le parc, qui est situé au bord de la rivière des Outaouais, est recouvert de majestueux pins blancs. Parmi ces arbres centenaires et un peuplement de chênes à gros fruits vieux de 300 ans, près de la rivière Carp, on peut apercevoir des pluviers, des chardonnerets, des pics et des cerfs de Virginie. Sur la berge, les terrasses et les piliers de schiste révèlent un passé glaciaire et la présence à cette époque d'un cours d'eau encore plus puissant.

Tél. (613) 623-5159 ♣



MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE

	Prêt d'agrès VFI	Canot	Bateau	Bateau et moteur	Pédalo	Kayak	Bicyclette	Tente	Barbecue (groupe)	Entrep.-caravane	Abris de pique-nique	Radios mobiles
Bon Echo	●	●				●						
Bonnechere	●	●	●			●						
Charleston Lake		●	●			●				●		
Ferris										●		●
Fitzroy	●	●	●			●		●		●		●
Frontenac											●	
Lake St. Peter	●	●				●						
Murphys Point	●	●	●			●				●		
North Beach	●											
Presqu'île	●											●
Rivière Rideau	●	●	●					●		●		●
Sandbanks	●	●	●		●	●	●					●
Sharbot Lake	●		●					●		●		●
Silent Lake	●	●	●		●	●						
Silver Lake	●	●						●				●
Voyageur	●		●	●	●	●	●	●	●	●		

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.

Frontenac

Situé au nord de Kingston, sur une pointe sud du Bouclier canadien, ce parc semi-sauvage comprend des affleurements de granit, des lacs, des zones humides, des forêts mixtes et diverses espèces animales et végétales. Des sentiers faisant 160 kilomètres sillonnent le terrain accidenté jusqu'à la gorge Moulton, la tourbière du lac Arkon, la ferme familiale du lac Black et les mines du lac Crab. Le lac Otter est le point de départ des randonneurs et des canoéistes qui vont dans l'intérieur du parc dans l'espoir d'entrevoir des balbuzards, des martins-pêcheurs, des chevreuils, des ours noirs, des coyotes, des renards et des castors, ces derniers étant nombreux dans le parc. Des cours de survie dans la nature sont offerts en été et en hiver. Des canots et des kayaks sont à louer près du parc.

Tél. (613) 376-3489

Lake on the Mountain

Situé à 60 mètres au-dessus du niveau du lac Ontario, ce lac est une curiosité naturelle : aucune source ne semble alimenter ses eaux propres et fraîches. Les Mohawks faisaient des offrandes aux esprits du lac et les colons croyaient qu'il n'avait pas de fond. C'est un bon endroit où admirer la magnifique baie de Quinte.

Tél. (613) 393-3319

Utilisation de jour seulement

Lake St. Peter

Le parc Lake St. Peter, au sud du parc Algonquin, comprend deux plages sablonneuses. Il se prête à la navigation de plaisance, à la pêche, au vélo et aux randonnées pédestres. Il a deux sentiers qui mènent à un belvédère, à une marmite glaciaire qui forme aujourd'hui un étang et à une cabane abandonnée.

Tél. (613) 338-5312

Murphys Point

Situé en bordure de la voie navigable historique Rideau, près de Perth, ce parc offre des visites guidées d'une mine de mica restaurée et comprend des sentiers (damés en hiver pour le ski de fond) menant aux ruines d'une scierie et de fermes de pionniers. Au lac Big Rideau, vous pourrez monter votre tente à un emplacement de camping accessible par bateau. C'est un bel endroit pour la navigation de plaisance et le canot, et la pêche y est exceptionnelle.

Tél. (613) 267-5060

North Beach

Le parc North Beach protège plusieurs bancs de sable à l'entrée d'une baie, dans le comté de Prince Edward. La flèche sableuse d'une longueur de 1,2 kilomètre protège la minuscule baie North contre le courant du lac Ontario. Passez une journée à la plage ou amusez-vous à pêcher ou à faire du voilier.

Tél. (613) 399-2030

Utilisation de jour seulement

Presqu'île

Haut lieu des observateurs d'oiseaux au printemps et à l'automne, cette péninsule du lac Ontario, au sud de Brighton, est une importante voie migratoire pour les oiseaux. Elle offre un habitat aux oiseaux aquatiques et aux oiseaux de rivage, et les monarques y font une halte pendant leur migration annuelle vers le Mexique. Suivez des sentiers qui sillonnent des peuplements de feuillus et de conifères géants. Visitez le deuxième plus ancien phare de l'Ontario qui fonctionne toujours. Vous pourrez y apprendre plein de choses sur la riche histoire naturelle et culturelle du parc. La longue plage de sable est parfaite pour la baignade et le volley-ball.

Tél. (613) 475-4324





Murphys Point

Rivière Rideau

Ce parc occupe une rive ombragée du canal historique Rideau, près de Kemptville. Les plages de sable, le canot, la navigation et la pêche sont parmi les activités de loisir. Il y a, près de la rivière, des sentiers de randonnée et un terrain de golf. Ottawa n'est qu'à 20 minutes en voiture.

Tél. (613) 258-2740 ♣

Sandbanks

Les dunes géantes et les plages de sable doré à ce parc aménagé au bord du lac Ontario forment deux des plus grandes flèches littorales en eau douce du monde. Les travaux réalisés pour stabiliser les sables perturbés par l'agriculture ont permis de rétablir des plantes dunaires comme l'houstonie, l'asclépiade et l'euphorbe des dunes. Des escaliers sont aménagés dans les sentiers pour protéger cette végétation.

Tél. (613) 393-3319

Sharbot Lake

Ayant des rives aux lacs Black et Sharbot, ce parc, au bord de la route 7, offre d'excellentes possibilités pour la pêche en eaux chaudes et froides. Des sentiers longent une crête entre les lacs, traversent des peuplements d'érables, de chênes et de bouleaux, et aboutissent à des belvédères. Le lac Black a deux plages de sable.

Tél. (613) 335-2814

Silent Lake

Avant que le lac Silent ne devienne un parc, des Américains sont venus durant 40 ans y chasser et y pêcher. Situé dans une zone peu développée, le parc comprend une rive rocheuse, une forêt mixte et des marais pleins d'oiseaux et d'autres animaux, qu'on peut le mieux observer en canot. (Les bateaux à moteur sont interdits.) Un sentier accidenté fait le tour du lac, et des tronçons des pistes de ski ont été aménagés pour le vélo de montagne.

Tél. (613) 339-2807

Silver Lake

Le lac Silver, près de Perth, est un long passage peu profond que les glaciers avaient creusé. Sa longue plage de sable est sa grande attraction, mais un marais, à l'extrémité est du lac, attire également des visiteurs. Une promenade en bois traverse le marais : un habitat bruyant et coloré, peuplé de tortues peintes, de ouaouarons, de carouges à épaulettes et de canards colverts.

Tél. (613) 268-2000

Voyageur

Ce parc est situé en face des rapides Long Sault, qui étaient autrefois périlleux et que les voyageurs contournaient en portageant lorsqu'ils descendaient et remontaient la rivière des Outaouais. Le barrage Carillon a fait monter le niveau des eaux et a créé, le long de la rive, un réseau de marais et de bras de rivière. On peut explorer le parc à pied ou en canot, ou en skis pendant l'hiver.

Tél. (613) 674-2825 ♣



Espèce en péril –
scinque pentaligne

NOM DES PARCS	EMPLACEMENTS					DATES ET TARIFS			
	y compris dates d'ouverture et de fermeture de jour en hiver	Nbre d'emplac. de camping	Nbre d'emplacements avec électricité	Nbre d'emplacements sans électricité	Camping de groupe	Dates et tarifs - camping	Période de réservation	Séjour min. 2-3 nuits	Tarifs - utilisation du jour par véhicule \$
● Services ▲ Accès facile ☎ Réservations acceptées ◆ Empl. sans animaux familiers									
☎ Awenda ◆ (705) 549-2231	Toute l'année	333	102 ▲2	231 ▲4		● 14 mai-12 oct	B	14 mai-12 oct	13
☎ Bronte Creek (905) 827-6911 Utilis. de jour-sortie Burloak Dr. Camping-sortie Bronte Road	Toute l'année	144	144 ▲2			● 2 avril-24 oct	B,C	2 avril-24 oct	15
☎ Craigleith (705) 445-4467	9 avril-24 oct	157	67	90		9 avril-24 oct	A,B	9 avril-24 oct	13
☎ Earl Rowe (705) 435-2498	14 mai-11 oct	400	163 ▲2	237		● 14 mai-11 oct	B	14 mai-11 oct	● 13
☎ Inverhuron (519) 368-1959	14 mai-11 oct	162	144 ▲2	18		14 mai-11 oct	B,C	14 mai-11 oct	10-13
John E. Pearce (519) 874-4691	4 juin-11 oct					Utilisation de jour seulement			
☎ Long Point (519) 586-2133	14 mai-11 oct	253	101	152		14 mai-11 oct	B	14 mai-11 oct	10-13
☎ MacGregor Point (519) 389-9056	Toute l'année	360	150 ▲2	210		● Toute l'année	B,C	Toute l'année	10-13
☎ Pinery ◆ (519) 243-2220	Toute l'année	1000	379 ▲2	621 ▲2		● Toute l'année	A,B	Toute l'année	● 13-15
☎ Point Farms (519) 524-7124	14 mai-11 oct	208	131	77		● 14 mai-11 oct	B	14 mai-11 oct	13
Port Bruce (519) 874-4691	14 mai-11 oct					Utilisation de jour seulement			
☎ Port Burwell (519) 874-4691	14 mai-11 oct	232	123	109		● 14 mai-11 oct	B	14 mai-11 oct	10-13
☎ Rock Point (905) 774-6642	14 mai-11 oct	178	81 ▲1	97		● 14 mai-11 oct	A,B	14 mai-11 oct	10-13
☎ Rondeau (519) 674-1750	Toute l'année	262	153	109		● 2 avril-31 oct	B	2 avril-31 oct	● 10-15
☎ Sauble Falls (519) 422-1952	23 avril-31 oct	152	53	99		● 23 avril-31 oct	B,C	23 avril-31 oct	10-13
☎ Selkirk (905) 776-2600	14 mai-6 sept	151	88	63		● 14 mai-6 sept	B	14 mai-6 sept	10-13
Springwater (705) 728-7393	Toute l'année					Utilisation de jour seulement			13-15
☎ Turkey Point (519) 426-3239	14 mai-11 oct	235	123 ▲1	112 ▲1		● 14 mai-11 oct	B	14 mai-11 oct	10-13
Wasaga Beach (705) 429-2516	1 ^{er} avril-11 oct 10 déc-20 mars					Utilisation de jour seulement			13-18
☎ Wheatley (519) 825-4659	9 avril-11 oct	220	96	124		● 9 avril-11 oct	A,B	9 avril-11 oct	● 13

SERVICES ET ACTIVITÉS

Toliettes avec eau courante	Douches	Alimentation à proximité	Lessiveuses	Rampes de mise à l'eau	Natation	Restriction bateaux à moteur	Zones d'exerc. - animaux	Alcool interdit (14-24 mai)	Camping sans radio	Centres de visiteurs/nature	Programmes naturels/culturels	Sentiers naturels	Randonnées avec sac à dos	Randonnées avec sac à dos
	▲	▲	●	●	●		●		●	▲		●	▲	
	▲	▲	▲	▲	▲			●	●	▲	▲	▲	▲	
	▲	▲	●	●				●	●	●				
	▲	▲	●	●	●		●		●	●	●	●	▲	
	▲	▲	▲	●	●	●		●	●			●	●	
												●	●	
	▲	▲	●	●	●	●			●					
	▲	▲	▲	●	●			●	●	●	▲	▲	▲	
	▲	▲	▲	▲	●		●	●	●	●	▲	▲	▲	
	▲	▲	●	●	●			●	●	●			●	
		▲		●	●									
	▲	▲	●		●			●	●			●	●	
	▲	▲	▲	▲	●			●	●			●	●	
	▲	▲	▲	▲	●	●		●	●		▲	▲	▲	
	▲	▲	▲	●				●	●				●	
	▲	▲	▲	●	●				●	●			●	
		▲		●									▲	
	▲	▲	▲	●	▲			●	●				●	
		▲		●	●	●		●			▲	●	●	
	▲	▲	▲	●	●			●	●	●			●	



Presque tous les parcs de cette région protègent une partie du littoral du lac Huron ou du lac Érié. De hautes falaises, des dunes géantes et des plages magnifiques attirent l'attention, tout comme les faucons, les aigles, les oiseaux chanteurs et les papillons migrants au printemps et à l'automne. Des opossums vivent dans la forêt carolinienne au sud, du schiste est entrelacé de fossiles au nord et des plages sont la scène de magnifiques couchers de soleil à l'ouest. La nature à son meilleur.

Awenda

La falaise de Nipissing s'élève à 60 mètres au-dessus de la baie Georgienne. En face se trouve l'île Giant's Tomb, où repose l'esprit de Kitchikewana. Au pied de la falaise, les plages de sable, de galets et de blocs rocheux, dans la baie Methodist Point, offrent les meilleures possibilités pour la baignade. Que ce soit ses fens riverains ou ses tourbières arborées, les randonnées où apparaissent des « revenants » ou les randonnées nocturnes ponctuées du hullement des hiboux, le parc Awenda est une fusion exceptionnelle de la faune et de la géographie.

Tél. (705) 549-2231 ♣

Bronte Creek

À 40 minutes à peine du centre-ville de Toronto, entre Oakville et Burlington, le parc Bronte Creek est une oasis champêtre. Ouvert toute l'année, c'est un bon endroit où se détendre et prendre un peu de recul. Venez voir l'histoire « revivre » dans une maison de ferme des années 1890. Amenez vos enfants voir les animaux de l'étable et s'amuser dans l'aire de jeux extérieure. Venez faire du camping, nager dans l'énorme piscine extérieure, faire du vélo ou explorer les sentiers de découverte de la nature. En hiver, les plaisirs du patinage extérieur, du toboggan et du ski de fond vous attendent. L'aire de camping et l'aire de jour ont chacune leur propre entrée.

Tél. (905) 827-6911

Bronte Creek



Craigleith

Les plaques fracturées de schiste argileux qui forment cette rive de la baie Georgienne racontent une histoire ancienne. La roche plate renferme des fossiles d'invertébrés vieux de 455 millions d'années. Aujourd'hui, elle est idéale pour mettre des voiliers à l'eau, pêcher ou contempler un superbe coucher de soleil. Le parc est tout près de Wasaga Beach, du sentier Bruce et de la région historique de la Huronie.

Tél. (705) 445-4467

Earl Rowe

Chaque printemps, les truites arc-en-ciel franchissent l'échelle à poissons pour remonter la rivière Boyne et frayer. Cette pittoresque vallée riveraine, autrefois occupée par les Hurons et exploitée par des colons, a été partiellement inondée pour créer un lac de 34 hectares. Les visiteurs peuvent faire du canot, se faire bronzer sur deux plages, nager dans une grande piscine pouvant accueillir 1 500 personnes ou faire une randonnée jusqu'à des belvédères.

Tél. (705) 435-2498

Inverhuron

Derrière une plage de sable très fréquentée, où l'on peut admirer de splendides couchers de soleil, se trouvent des terres humides, des dunes créées il y a des milliers d'années et une forêt de feuillus plutôt jeune. L'habitat très diversifié du parc abrite des plantes rares et protège de nombreux animaux et oiseaux des bois. L'être humain fréquente cet endroit depuis des millénaires. Durant les années 1800, il y avait une petite ville dotée d'un grand quai qui s'avancait dans le lac Huron. Aujourd'hui, les campeurs et les personnes qui font une excursion d'une journée peuvent jouir de la beauté naturelle du parc.

Tél. (519) 368-1959



Espèce en péril –
crapaud de Fowler

MATÉRIEL À LOUER DISPONIBLE

	Pré d'agrès	Guide de sentier/MP3	Canot	Pédalo	Kayak	Bicyclette	Barbecue (simple)	Barbecue (groupe)	Ski de randonnée	Abris de pique-nique	Raquettes	Radios mobiles	Fauteuils roulants tout-terrain
Awenda	●		●										
Bronte Creek	●			●				●	●			●	
Craigleith	●	●											
Earl Rowe	●	●	●		●				●			●	
Inverhuron	●	●							●				
Long Point	●	●											
MacGregor Point				●		●			●				
Pinery	●	●	●		●	●		●		●	●	●	
Port Burwell	●							●	●			●	
Rock Point	●	●					●	●	●			●	●
Rondeau	●	●		●				●				●	
Sauble Falls		●	●		●	●							
Springwater								●				●	
Turkey Point	●								●			●	
Wasaga Beach	●									●	●		●
Wheatley	●	●						●				●	●

Veuillez consulter le parc directement pour connaître les tarifs, la disponibilité et le type de matériel.



John E. Pearce

Des hautes falaises qui surplombent le lac Érié, on peut apercevoir des cargos, des remorqueurs de pêche et parfois un pygargue à tête blanche et des faucons

migrateurs. Au printemps, des fleurs atypiques, comme le dispose de l'Oregon, la gentiane quinquefoliée et le dryoptéride du hêtre, s'épanouissent en bordure des sentiers forestiers. Près du parc, le musée Backus Page célèbre l'histoire du hameau Talbot.

Tél. (519) 874-4691

Utilisation de jour seulement

Long Point

Ce parc fait partie d'une flèche de sable de 40 kilomètres dans le lac Érié, qui a été désignée réserve de la biosphère par l'ONU. C'est un refuge faunique qui jouit d'une réputation mondiale et un lieu où les oiseaux migrants font une halte en automne et au printemps. Les possibilités pour l'observation de la sauvagine y sont excellentes en mars. Ses dunes et marais fragiles regorgent d'oiseaux chanteurs, de poissons qui fraient, de tortues et de grenouilles. Il y a des tiques dans cette région. Appelez le parc pour en savoir plus.

Tél. (519) 586-2133

MacGregor Point

Ouvert toute l'année, ce parc, qui est caractérisé par un écosystème complexe, s'étend sur sept kilomètres au bord du lac Huron. Des randonnées guidées sur la rive et à travers des marécages peuplés d'érables argentés, d'étangs, de fens et de tourbières vous feront découvrir ses habitants inhabituels : des plantes carnivores. Au printemps, les chanceux pourront voir l'iris lacustre. Des oiseaux migrants s'arrêtent ici pour manger. En hiver, les visiteurs peuvent dormir dans des yourtes et faire du ski de fond.

Tél. (519) 389-9056

Pinery

À cet endroit au bord du lac Huron, de grandes dunes ressemblant à des vagues rejoignent des peuplements de chênes géants qui forment la plus vaste savane arborée parmi celles qui existent encore en Amérique du Nord. Ces arbres majestueux surplombent une mosaïque d'herbes des prairies, de fleurs sauvages et d'arbrisseaux. Les prés ensoleillés foisonnent en papillons, oiseaux chanteurs et reptiles vraiment exceptionnels. L'hiver, venez y faire du camping, passer une nuit dans une yourte et faire du toboggan ou du ski sur les sentiers damés.

Tél. (519) 243-2220

MacGregor Point



Point Farms

Ancien site d'une populaire auberge victorienne, ce parc, au nord de Goderich, est perché sur une falaise qui offre une vue spectaculaire des eaux bleues du lac Huron et des superbes couchers de soleil. Profitez de la plage de sable ou prenez un des nombreux sentiers pour voir les restes d'anciens vergers et d'anciennes clôtures de cèdres, et des signes d'autres activités humaines datant de la fin des années 1800.

Tél. (519) 524-7124

Port Bruce

Arrêtez-vous ici pour pique-niquer ou pêcher. Ce parc riverain est situé dans le village de Port Bruce, sur le lac Érié.

Tél. (519) 874-4691

Utilisation de jour seulement

Port Burwell

Ce parc est l'un des meilleurs endroits où observer la migration printanière des oiseaux chanteurs et la migration automnale des buses, des monarques, des geais bleus et des libellules. Des falaises protègent des peuplements de chênes et d'érables. Entre les falaises et la rive aux eaux chaudes s'étendent des dunes, une savane-plage et un pré.

Tél. (519) 874-4691

Rock Point

D'après les fossiles que l'on peut voir dans les strates de pierre calcaire, le long de la plage, cette péninsule serait un récif corallien remontant à 350 millions d'années. La plateforme aménagée au-dessus des dunes est le meilleur endroit où observer le lac Érié, les oiseaux migrateurs et les monarques. Les forêts caroliniennes abritent aujourd'hui l'opossum.

Tél. (905) 774-6642



Rondeau

Jaillissant du lac Érié, cette flèche de sable en forme de croissant renferme une des plus vastes forêts caroliniennes du Canada. C'est aussi un endroit où prospèrent des sassafras officinaux, des caryers ovales, des tulipiers d'Amérique et d'autres plantes originaires du sud-est des États-Unis. Des herbes des prairies poussent ici, au pied des chênes de la savane protégée. Pendant les belles saisons, le parc Rondeau offre des sentiers pour la randonnée, le vélo et le patin à roulettes alignées. Une tour d'observation permet d'admirer une vaste terre marécageuse fréquentée par des hérons, des butors et des râles. Les possibilités sont excellentes pour observer les oiseaux. Plus de 80 % des oiseaux que l'on peut voir en Ontario, y compris la paruline orangée, une espèce en voie de disparition, fréquentent le parc Rondeau.

Tél. (519) 674-1750

Sauble Falls

Au printemps et à l'automne, la truite arc-en-ciel et le saumon chinook luttent contre le courant pour franchir les chutes Sauble et aller frayer dans les eaux d'amont. Entourées d'une jeune forêt, les chutes étaient autrefois une source d'énergie pour une scierie et une centrale hydroélectrique.

Tél. (519) 422-1952



Selkirk

Selkirk

Dans ce parc, à une station de baguage d'oiseaux, on a enregistré la visite de bécasseaux, de martins-pêcheurs, de canards et de hérons. Des opossums vivent dans les forêts de chênes et de caryers. Cette rive, près de Port Dover, abritait auparavant des bateaux de pêche, et les eaux peu profondes du lac Érié ont encore une bonne quantité de perches, d'achigans et de poissons-chats.

Tél. (905) 776-2600

Springwater

Des sources naturelles ont permis de reboiser cette région que l'exploitation forestière avait dénudée. Aujourd'hui, cet endroit, au nord de Barrie, est un parc ouvert toute l'année où les familles peuvent pique-niquer, s'amuser et se promener – ou skier – dans les bois. Venez y observer les ours, loups, éperviers et cygnes.

Tél. (705) 728-7393

Utilisation de jour seulement

Turkey Point

Seul parc provincial doté d'un terrain de golf, le parc Turkey Point est également un paradis pour les naturalistes. Son écosystème diversifié comprend des marais, des falaises et une savane peuplée de chênes. Des sentiers de randonnée mènent à une station de pisciculture et à des vues panoramiques du lac Érié et du village. Venez camper dans la savane de chênes, vous baigner à la plage, taquiner la perche ou jouer une partie de golf de neuf trous.

Tél. (519) 426-3239

Wasaga Beach

Cette plage de sable, où la baignade est sécuritaire, s'étire sur 14 kilomètres le long de la baie Georgienne. Elle attire des milliers de visiteurs chaque été. De même les autres atouts du parc : les sentiers de randonnée pédestre et les pistes de ski de fond (damées pour le ski coup de patin et le ski de fond classique) qui sillonnent les dunes et les forêts de pins et de chênes; le lieu historique qui relate la pittoresque histoire maritime de Wasaga; les activités « fantomatiques » et les reconstitutions militaires.

Tél. (705) 429-2516

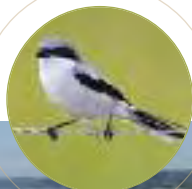
Utilisation de jour seulement

Wheatley

Cet estuaire en retrait du lac Érié n'est pas loin de l'extrémité sud du Canada. Il fournit un habitat à de nombreuses espèces. Des oiseaux migrateurs y font une halte, des tortues y prennent des bains de soleil sur des troncs d'arbre et des hérons pataugent dans ses ruisseaux peu profonds. Venez observer des oiseaux dans la forêt carolinienne et camper sous les chênes et les caryers.

Tél. (519) 825-4659

Espèce en péril –
pie-grièche migratrice



Wasaga Beach

Naturel. Apprécié. Protégé.



Les espèces en péril

Nous pouvons collectivement protéger leur avenir et le nôtre



L'Ontario renferme une grande diversité de plantes et d'animaux sauvages, mais certaines espèces risquent de disparaître de la province à cause de la perte d'habitat, de la pollution, des espèces envahissantes et de la surexploitation. Plus de 195 espèces sont officiellement considérées comme des *espèces en péril*. Saviez-vous qu'on trouve plus de la moitié de ces espèces dans les parcs provinciaux de l'Ontario?

La nouvelle *Loi sur les espèces en voie de disparition* de l'Ontario renforce la protection et le rétablissement des espèces en péril. Le gouvernement ontarien collabore avec des particuliers et des organismes partout en Ontario pour rétablir des espèces et leurs habitats. Pour en savoir plus sur les espèces en péril, adressez-vous à un spécialiste des sciences naturelles de Parcs Ontario ou allez voir le site ontario.ca/especesenperil

Payé par le gouvernement de l'Ontario.

Naturel. Apprécié. Protégé.



Ministère des Richesses naturelles Emploi jeunesse



Un impact qui fait la différence...

Joignez-vous à notre équipe.
Soutenez la biodiversité de l'Ontario.
Luttez contre le changement climatique.
Les générations de demain vous remercieront.
Allez voir nos possibilités d'emploi!

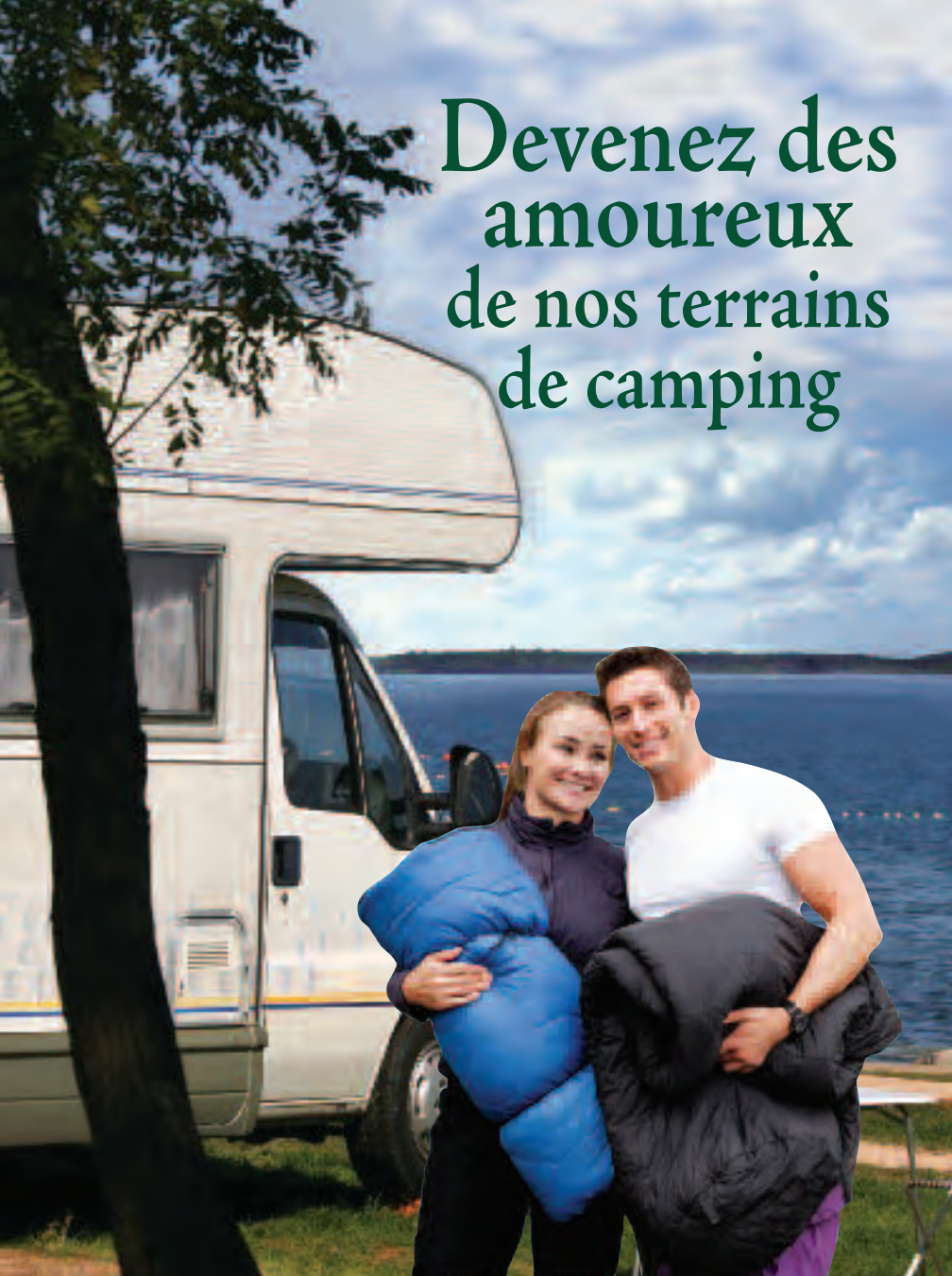
ontario.ca/mrnjeunesse

Consultez notre site Web ou appelez le 1 800 667-1940.

Découvrez la Fonction publique de l'Ontario.

Une province diversifiée.
Des carrières variées.

Devenez des amoureux de nos terrains de camping



LES PARCS DU SAINT-LAURENT

Commission des parcs du Saint-Laurent UN ORGANISME DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

Réservez, installez-vous et reposez-vous. Vous vous sentirez chez vous et profiterez du plein air dans nos vastes terrains de camping situés le long du fleuve Saint-Laurent. Des Mille-Îles à l'ouest jusqu'à la frontière du Québec à l'est, nous vous proposons des sites offrant toute une gamme de services, des plus simples aux plus complets, des maisonnettes rustiques ainsi que des emplacements de camping instantané.

DES OFFRES EXCLUSIVES POUR LES CAMPEURS! ÉPARGNEZ 40 % SUR LES DROITS D'ENTRÉE

Lorsque vous effectuez une réservation de camping, vous pouvez obtenir une réduction de prix de 40 % si vous achetez en même temps vos billets d'entrée pour Upper Canada Village et Fort Henry, lieu historique national du Canada (un des premiers sites du patrimoine mondial de l'UNESCO en Ontario).

EFFECTUEZ VOS RÉSERVATIONS EN LIGNE POUR 2010

Dès le 1^{er} mars 2010, réservez en ligne vos vacances dans les parcs du Saint-Laurent pour l'année 2010 (StLawrenceParks.com). Les réservations au téléphone sont possibles dès le 4 mai 2010. Appelez notre Unité du service à la clientèle au 800 437-2233.



DATES D'OUVERTURE DES TERRAINS DE CAMPING

Terrain de camping Ivy Lea	du 21 mai au 11 octobre
Terrain de camping Riverside-Cedar	du 21 mai au 11 octobre
Terrain de camping du Sanctuaire des oiseaux migrateurs Upper Canada	du 21 mai au 24 octobre
CHEMIN DU LONG-SAULT :	
Terrain de camping McLaren	du 21 mai au 11 octobre
Terrain de camping Woodlands	du 21 mai au 11 octobre
Terrain de camping Mille Roches	du 21 au 24 mai et du 21 juin au 6 septembre
Terrain de camping Lock 21	du 21 mai au 6 septembre
Terrain de camping Glengarry	du 21 mai au 6 septembre

Pour obtenir des renseignements,

composez le **1-800-437-2233**

STLAWRENCEPARKS.COM

Index des parcs

Page

Page

	Page
Aaron (PL)	48, 50
Algonquin (PN)	70, 72
Arrowhead (PN)	62, 64
Awenda (PN)	82, 84
Balsam Lake (PL)	70, 72
Bass Lake (PL)	70, 72
Batchawana Bay (PL)	56, 58
Blue Lake (PN)	48, 50
Bon Echo (PN)	76, 78
Bonnechere (PL)	76, 78
Bronte Creek (PL)	82, 84
Caliper Lake (PL)	48, 50
Charleston Lake (PN)	76, 79
Chutes (PL)	62, 64
Craigleith (PL)	82, 85
Darlington (PL)	70, 73
Driftwood (PL)	62, 64
Earl Rowe (PL)	82, 85
Emily (PL)	70, 73
Esker Lakes (PN)	56, 58
Fairbank (PL)	62, 65
Ferris (PL)	76, 79
Finlayson Point (PL)	62, 65
Fitzroy (PL)	76, 79
Frontenac (PN)	76, 80
Fushimi Lake (PL)	56, 58
Greenwater (PN)	56, 58

Grundy Lake (PN)	62, 66	Quetico (PS)	48, 52
Halfway Lake (PN)	62, 66	Rainbow Falls (PL)	48, 52
Inverhuron (PL)	82, 85	René Brunelle (PL)	56, 61
Ivanhoe Lake (PN)	56, 59	Restoule (PN)	62, 67
John E. Pearce (PN)	82, 86	Rivière des Français (PA)	
Kakabeka Falls (PN)	48, 50		62, 67
Kap-Kig-Iwan (PN)	56, 59	Rivière Rideau (PL)	76, 81
Kettle Lakes (PL)	56, 59	Rock Point (PL)	82, 87
Killarney (PS)	62, 66	Rondeau (PN)	82, 87
Killbear (PN)	62, 66	Rushing River (PL)	48, 53
Lac Supérieur (PN)	56, 60	Samuel	
Lake on the Mountain (PL)	76, 80	de Champlain (PN)	62, 67
Lake St. Peter (PL)	76, 80	Sandbanks (PN)	76, 81
Long Point (PL)	82, 86	Sandbar Lake (PN)	48, 53
MacGregor Point (PN)	82, 86	Sauble Falls (PL)	82, 87
MacLeod (PL)	48, 51	Selkirk (PL)	82, 88
Mara (PL)	70, 74	Sharbot Lake (PL)	76, 81
Mark S. Burnham (PL)	70, 74	Sibbald Point (PL)	70, 74
Marten River (PL)	62, 66	Silent Lake (PN)	76, 81
McRae Point (PL)	70, 74	Silver Lake (PL)	76, 81
Mikisew (PL)	62, 67	Sioux Narrows (PL)	48, 53
Missinaibi (PA)	56, 60	Six Mile Lake (PL)	62, 68
Mississagi (PN)	62, 67	Sleeping Giant (PN)	48, 54
Murphys Point (PN)	76, 80	Spanish River/Biscotasi Lake	
Nagagamis (PN)	56, 60	(PA, PN)	62, 68
Ney (PN)	48, 51	Springwater (PL)	82, 88
North Beach (PL)	76, 80	Sturgeon Bay (PL)	62, 68
Oastler Lake (PL)	62, 67	Temagami (groupe de parcs)	
Obatanga (PN)	56, 60	(PA, PS)	62, 68
Ojibway (PN)	48, 51	The Massasauga (PN)	62, 68
Ouimet Canyon (RN)	48, 52	The Shoals (PN)	56, 61
Pakwash (PN)	48, 52	Tidewater (PN)	56, 61
Pancake Bay (PL)	56, 60	Turkey Point (PL)	82, 88
Petroglyphs (PC)	70, 74	Voyageur (PL)	76, 81
Pigeon River (PN)	48, 52	Wabakimi (PS)	48, 54
Pinery (PN)	82, 86	Wakami Lake (PL)	56, 61
Point Farms (PL)	82, 87	Wasaga Beach (PL)	82, 88
Port Bruce (PL)	82, 87	Wheatley (PL)	82, 88
Port Burwell (PL)	82, 87	White Lake (PN)	56, 61
Potholes (RN)	56, 60	Windy Lake (PL)	62, 68
Presqu'île (PN)	76, 80	Woodland Caribou (PS)	48, 54

Six catégories de parcs provinciaux

PL parc de loisirs
PA parc aquatique

PS parc sauvage
PN parc naturel

RN réserve naturelle
PC patrimoine culturel

Blue Lake

5034-1
ISSN 1205-7274
(55.0k P.R., 02 20 10)

La famille hybride de Honda continue de grandir.

"C'est notre chef de file au salon de Tokyo 2009."

Auto Week Magazine - octobre 2009



LA Honda Civic Hybride 2010

La voiture hybride la plus vendue au Canada...
kilométrage étonnant en plus du caractère
divertissant de la Civic.

"...une économie de carburant étonnante..."

Le Globe and Mail - octobre 2009

LA Honda Insight 2010

La plus abordable des hybrides
au Canada excellente consommation
de carburant à bon marché.



*"...meilleure cote de rendement de sa catégorie en ce
qui a trait à l'environnement..."*

Jeremy Cato, le Globe and Mail - octobre 2009

LA TOUTE NOUVELLE Honda CR-Z 2010

L'hybride pour les passionnés de la route...

Seule la nouvelle CR-Z offre
une transmission
manuelle de
6 vitesses!



Une voiture concept pour le salon de l'auto.
Arrive en août 2010.

**Les concessionnaires
Honda de l'Ontario**

LA FAÇON

INTELLIGENTE D'ACHETER.

POUR PLUS D'INFORMATION ET POUR TROUVER LE
CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS VISITEZ:

www.HondaOntario.com



HONDA



LE SPÉCIALISTE DU PLEIN AIR S'ATTRIBUE UN RÔLE DANS LE PHÉNOMÈNE DU RÉSEAU SOCIAL? **PEUT-ÊTRE UN PETIT.**



Que dirait donc

W.C. Coleman

s'il apprenait que sa lanterne
légendaire Coleman® implanterait
l'idée d'un réseau de millions
de personnes s'envoyant des
messages éclair et échangeant
sans cesse plus de détails?

Nous croyons qu'il ne serait pas surpris.

Pour nous, la seule différence entre un campement et un site de
réseautage personnel est que l'un se fait en ligne alors que l'autre se
pratique quand vous ne voulez pas vous doucher pendant quelques
jours. Pour débiter votre réseautage, de quelle nature qu'il soit,
visitez **www.coleman.com** aujourd'hui même.



© 2009 The Coleman Company

LE SITE COLEMAN DES CAMPEURS



The Outdoor Company™

LE SITE ORIGINAL DU RÉSEAUTAGE PERSONNEL.